

**L
A
M
P
I
R
A
N**

PRA - SIKLUS

Lampiran 1

Pedoman Wawancara Pra-Tindakan dengan Guru

1. Bagaimana minat dan motivasi peserta didik dalam belajar bahasa Prancis?
2. Bagaimana sikap peserta didik selama proses belajar mengajar?
3. Usaha apakah yang telah dilakukan untuk meningkatkan aktivitas belajar dan meningkatkan prestasi peserta didik?
4. Adakah fasilitas penunjang yang digunakan dalam proses kegiatan belajar mengajar?
5. Apa hambatan yang dialami guru selama proses pembelajaran bahasa Prancis?
6. Apa yang dilakukan guru dalam mengatasi hambatan tersebut?
7. Bagaimana respon peserta didik terhadap pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis?
8. Bagaimana cara guru mengajarkan keterampilan berbicara bahasa Prancis?
9. Apakah ada teknik khusus dalam pembelajaran keterampilan berbicara tersebut?
10. Apabila ada, bagaimana hasilnya?
11. Apa kelebihan dan kekurangan teknik tersebut?
12. Buku acuan apa yang dipakai dalam pembelajaran bahasa Prancis?
13. Apakah ada buku acuan yang lain?
14. Tujuan pembelajaran seperti apakah yang ingin dicapai dalam pembelajaran keterampilan berbicara?
15. Bagaimana kriteria keberhasilan keterampilan berbicara yang ingin dicapai?
16. Masalah dan hambatan apa sajakah yang dihadapi peserta didik dalam pembelajaran keterampilan berbicara?
17. Solusi sementara pemecahan masalah menurut guru?
18. Bagaimana usaha guru untuk menyelesaikan hambatan yang dialami peserta didik dalam pembelajaran keterampilan berbicara?
19. Solusi Peneliti.
20. Bagaimana pendapat guru dengan solusi yang ditawarkan peneliti.

Lampiran 2

HASIL WAWANCARA PRA-TINDAKAN DENGAN GURU

Keterangan :

N = Niken (Peneliti)

T = Dra. Tri Supartinah (Guru Kolaborator)

A. Hasil Rangkuman Wawancara Pra-Tindakan dengan Guru Kolaborator

N : Sebelumnya saya sangat berterimakasih karena madame sudah bersedia untuk membantu saya penelitian di sini. Bagaimana ya madame minat dan motivasi peserta didik dalam belajar bahasa Prancis, terutama yang kelas XI?

T : Iya mbak Niken sama-sama, saya juga sangat senang kalau ada penelitian bahasa Prancis di sini, karena itu tandanya bahasa Prancis masih eksis dan jangan sampai dihilangkan. Pada dasarnya minat peserta didik kurang, karena tidak semua sekolah ada pembelajaran bahasa Prancis. Selain itu, bahasa Prancis juga bukan mata pelajaran yang di UN kan.

N : Lalu, bagaimana sikap peserta didik selama proses belajar mengajar madame?

T : Ketika siswa belum mengenal tulisan, pada umumnya mereka senang dan antusias, tetapi ketika sudah mulai diperkenalkan tulisan, mereka mulai mengatakan sulit.

N : O.. Begitu ya madame. Kemudian, usaha apa yang telah dilakukan untuk meningkatkan aktivitas belajar dan meningkatkan prestasi peserta didik?

T : Biasanya saya menggunakan metode diskusi, presentasi dan dibantu dengan media gambar.

N : Apakah ada fasilitas penunjang yang digunakan dalam kegiatan belajar mengajar madame?

T : Ada mbak. Buku-buku, kamus, majalah dan laboratorium bahasa.

N : Kemudian, hambatan apa saja madame yang dialami selama proses pembelajaran bahasa Prancis?

T : Hambatannya, ketika mengajarkan keterampilan berbicara dan membaca, anak-anak masih terpengaruh dengan cara baca bahasa Inggris dan terkadang dibaca seperti tulisannya.

N : Apa yang dilakukan untuk mengatasi hambatan tersebut madame?

T : Memberikan transkrip atau cara baca pada kalimat yang sulit dihafalkan/diucapkan.

N : Bagaimana respon peserta didik terhadap pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis, madame?

T : Pada umumnya, mereka antusias tetapi terkadang mengeluh karena sulit mengucapkan kalimat dalam bahasa Prancis.

- N : Lalu, bagaimana cara untuk mengajarkan keterampilan berbicara pada siswa?
- T : Biasanya saya suruh perkenalan diri, menyebutkan benda dan tanya jawab dengan saya.
- N : Kemudian, apakah ada teknik khusus dalam pembelajaran keterampilan tersebut madame?
- T : Belum ada mbak.
- N : Buku acuan apa saja ya madame yang dipakai dalam pembelajaran?
- T : Ada buku *Le Mag*, *Le Kiosque* dan *Campus*.
- N : Apakah ada buku acuan yang lainnya madame?
- T : Ada, buku belajar bahasa Prancis di SMA (Dra. Delli Anne), dll.
- N : Kemudian, tujuan pembelajaran yang seperti apa yang ingin dicapai dalam pembelajaran keterampilan berbicara, madame?
- T : Siswa dapat berkomunikasi dengan bahasa Prancis dengan ucapan yang benar dan menggunakan kosa-kata yang tepat.
- N : Masalah dan hambatan apa saja yang dihadapi peserta didik dalam pembelajaran keterampilan berbicara?
- T : Cara baca huruf-huruf vokal rangkap, bunyi sengau dan pengucapan yang cenderung terpengaruh bahasa Inggris.
- N : Apakah ada solusi sementara yang sudah dilakukan madame?
- T : Ya dengan memberikan transkrip itu mbak sama mengulang-ulang agar anak-anak mudah mengingat cara bacanya.
- N : Bagaimana kalau diterapkan teknik *Role Play* dalam keterampilan berbicara madame?
- T : Boleh juga mbak, saya belum pernah menerapkan teknik tersebut karena saya pikir terlalu sulit untuk siswa SMA, mereka mengucapkan satu kalimat saja masih sangat sulit.
- N : Oleh karena itu madame, dengan teknik *Role Play* dapat merangsang peserta didik untuk menuangkan ide sehingga tidak takut untuk berbicara. Karena, sebaiknya peserta didik dilatih untuk tidak takut terlebih dahulu dalam berbicara sehingga lama kelamaan dia akan mudah mengucapkan dan menghafal kalimat dalam bahasa Prancis dengan sendirinya.
- T : Oiya kalau begitu segera dilakukan saja mbak.
- N : Baik madame, saya mohon bantuan madame.
- T : Iya mbak Niken, insyaAllah saya bisa membantu sesuai dengan harapan mbak Niken.
- N : *Merci beaucoup madame.*

Lampiran 3**Angket Terbuka Pra-Tindakan Untuk Peserta Didik**

Nama :

No. Absen :

Kelas :

Jawablah pertanyaan berikut dan berilah penjelasan yang singkat!

1. Apakah kalian menyukai pelajaran bahasa Prancis? Mengapa?

.....
.....

2. Apakah kalian menemukan hambatan dan kesulitan selama proses belajar mengajar bahasa Prancis?

.....
.....

3. Hambatan apakah yang selama ini kalian hadapi dalam mempelajari bahasa Prancis?

.....
.....

4. Bagaimana pendapat kalian tentang proses belajar mengajar bahasa Prancis yang sudah berlangsung selama ini?

.....
.....

5. Apa kesulitan yang kalian alami dalam keterampilan berbicara bahasa Prancis?

.....
.....

Lampiran 4

Hasil Angket Terbuka Pra-Tindakan Untuk Peserta Didik

Subjek	1	2	3	4	5
	Apakah kalian menyukai bahasa Prancis? Mengapa?	Apakah kalian menemukan hambatan dan kesulitan selama proses belajar mengajar bahasa Prancis?	Hambatan apakah yang selama ini kalian hadapi dalam mempelajari bahasa Prancis?	Bagaimana pendapat kalian tentang proses belajar mengajar bahasa Prancis yang sudah berlangsung selama ini?	Apa kesulitan yang kalian alami dalam keterampilan berbicara bahasa Prancis?
S1	Menyukai, karena bahasa asing	Ya, dalam menerjemahkan ke Indonesia	Dalam penulisan dan pengucapan	Asyik dan seru	Penulisannya
S2	Suka	Sepertinya tidak	Menghafal kata-kata	Sangat semangat	Pengucapan dan cara membaca
S3	Suka	Banyak, terutama pada gurunya	Guru mengajar kurang enak	Gurunya bikin nggak mood untuk belajar	Penulisan beda jauh dengan pengucapan
S4	Tidak terlalu suka karena sulit dipahami	Sedikit	Bacaan dan ungkapan berbeda	Lumayan	Cara membacanya
S5	Menyukai tergantung gurunya	Sedikit	Bacaan dan tulisannya berbeda	Lumayan	Cara membacanya
S6	Suka, tergantung guru yang mengajar	Iya	Tulisan berbeda dengan pengucapan	Lumayan asik	Membaca dan menulisnya
S7	Senang karena menambah pengetahuan bahasa asing	Cara membaca berbeda dan sulit menghafal	Menghafal kata dalam bahasa Prancis	Sangat baik	Menghafal dan cara membacanya
S8	Suka	Kesulitan membaca dan menulis	Membaca dan menulis	Guru terlalu cepat dalam menyampaikan materi	Membaca dan menulis
S9	Lumayan	Iya, banyak kata yang tidak dimengerti	Saat berbicara bahasa Prancis	Mengasyikkan	Saat pengucapannya
S10	Lumayan	Ya	Cara pengucapannya	Sulit	Pengucapannya
S11	Suka, karena bahasa Prancis unik	Iya	Sulit dalam membaca dan pengucapannya	Lumayan mengerti sedikit	Cara pengucapannya sulit
S12	Suka, tetapi agak malas karena di jam terakhir	Iya, cara bacanya	Cara baca dan menulis	Baik	Cara pengucapannya sulit

S13	Tergantung guru yang menyampaikan, karena jika gurunya terlalu serius malah bikin bosan	Iya, cara baca dan tulisannya berbeda	Tulisan dan cara bacanya berbeda	Iya, sedikit menarik	Cara membacanya sulit banget
S14	Tidak suka	Bahasa Prancis sangat sulit	Sulit untuk dimengerti	Terlalu tegang	Tulisan dan pengucapannya berbeda
S15	Suka	Ucapan dan ejaan berbeda	Hafalan kata-kata bahasa Prancis	Lumayan	Ejaan dan intonasinya berbeda
S16	Tidak suka karena sulit	Ada	Tulisan dan membacanya	Guru dalam mengajar kurang akrab	Tulisan dan membacanya berbeda
S17	Suka, tergantung guru yang mengajar	Kesulitan	Membacanya susah	Kurang menarik dan monoton	Konjugasi dan pengucapannya
S18	Lumayan suka	Ya	Kosakata	Terlalu cepat	Lupa dengan kosakata lama yang sudah dihafalkan
S19	Senang karena bisa menambah wawasan bahasa	Ada, dalam membuat kalimat dan mengartikan	Dalam pengucapannya	Menyenangkan dan menarik	Penulisan dan pengucapan yang berbeda
S20	Suka karena bahasa Prancis itu menarik	Iya, sedikit	Tidak bisa belajar sendiri di rumah, harus didampingi	Menyenangkan	Antara tulisan dan ucapan berbeda
S21	Lumayan suka untuk menambah ilmu	Iya, dalam menghafal kosakata	Membaca, menulis dan menghafal	Menyenangkan	Tulisan dan cara membaca berbeda
S22	Tidak terlalu karena sulit	Iya, gurunya terlalu kaku, dalak dan terlalu serius	Bahasanya sulit	Gurunya tidak bisa menemukan metode yang tepat untuk membuat muridnya tidak bosan dengan bahasa Prancis	Kosakatanya sangat sulit
S23	Suka, karena tidak membosankan	Ya sulit banget	Cara menulis dan membaca	Menyenangkan tetapi kadang membosankan	Pengucapannya

Lampiran 5

SOAL PRE-TEST

No	Kegiatan Peserta Didik	Materi
1.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Peserta didik dibagi secara berkelompok, setiap kelompok beranggotakan 3 orang. ▪ Setiap kelompok membagi peran yang terdapat di dalam teks dialog dengan cara mengambil kertas undian. ▪ Peserta didik membaca dialog tersebut sesuai dengan peran masing-masing. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Teks dialog <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>Lisa : Bonjour! Je m'appelle Lisa, vous vous appelez comment?</p> <p>Maria : Bonjour! Je m'appelle Maria. Quelle est votre nationalité?</p> <p>Lisa : Je suis indonésienne. Et vous?</p> <p>Maria : Je suis française. Et, voici Hugo. Il est espagnol.</p> <p>Hugo : Qu'est-ce que vous aimez à l'école, Lisa?</p> <p>Lisa : J'aime les maths mais j'adore la musique.</p> </div> ▪ Kertas undian <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;">LISA</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;">HUGO</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;">MARIA</div> </div>
2.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Setiap kelompok mengambil lagi kertas undian yang berisi kata kerja <i>aimer</i>, <i>adorer</i> dan <i>détester</i> (kotak A) beserta dengan kertas undian nama-nama pelajaran dalam bahasa Prancis (kotak B). ▪ Setiap orang mengambil satu kertas undian di kotak A dan satu kertas undian di kotak B. ▪ Peserta didik berdiskusi singkat untuk membuat kalimat dan berdialog sederhana menggunakan bantuan kata kerja dan nama-nama pelajaran yang telah diambil. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kotak A <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;">AIMER</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;">ADORER</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;">DÉTESTER</div> </div> ▪ Kotak B <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center; margin-top: 5px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;">LE FRANÇAIS</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;">LA MUSIQUE</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%; margin-top: 5px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;">L'HISTOIRE</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;">LES MATHS</div> </div> </div>

SIKLUS I

Lampiran 6

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(RPP PERTEMUAN 1)

A. IDENTITAS MATA PELAJARAN

Nama Sekolah : SMA Negeri 1 Sanden Bantul

Mata Pelajaran : Bahasa Prancis

Kelas / Semester : XI IPS 3 / 2

Standar Kompetensi : **BERBICARA**

Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang kehidupan sekolah.

Kompetensi Dasar : Melakukan dialog sederhana dengan lancar dan tepat yang mencerminkan kecakapan berkomunikasi santun dan tepat.

Indikator : 1. Mengajukan pertanyaan sesuai konteks.
2. Menjawab pertanyaan sesuai konteks.
3. Menceritakan keadaan / kegiatan sesuai konteks.
4. Melakukan percakapan sesuai konteks.

Alokasi Waktu : 2 x 45 menit (I Pertemuan)

B. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Peserta didik mampu melakukan dialog dengan tema *La vie scolaire* (*Exprimer des goûts*) dengan intonasi yang baik dan benar.
2. Peserta didik mampu berinteraksi secara aktif dan penuh ekspresif dengan teman kelompoknya saat melakukan permainan peran.

C. MATERI PEMBELAJARAN

1. Le dialogue

Dylan : Salut! Comment vas-tu?
Rémi : Salut! Je vais bien, et toi?
Dylan : Je vais bien aussi, merci. Ah! Qu'est-ce que tu aimes à l'école Rémi?
Rémi : J'aime le sport et j'adore la biologie.
Sylvie : Tu adores la biologie? C'est bizarre les garçons! Moi, je déteste la biologie et j'adore la géographie.
Nico : Sylvie ! Chut ! Et, qu'est-ce que tu détestes à l'école?
Rémi : Je déteste l'histoire.
Nico : Ah oui, moi aussi. Je déteste l'histoire.
Zoé : Et moi, j'adore la musique.
Rémi : Toi, comment tu t'appelles?
Zoé : Je m'appelle Zoé. Je suis étudiant de la classe X.
Marion : Zoé! On a cours de français, maintenant!
Zoé : Ah oui. Au revoir!
Nico, Dylan, Rémi et Sylvie : Au revoir!

2. Grammaire

- *S + verbe aimer (j'aime)*
- *S + verbe adorer (j'adore)*
- *S + verbe détester (je déteste)*

3. Les matières scolaires

▪ <i>Le français</i>	▪ <i>La géographie</i>
▪ <i>L'anglais</i>	▪ <i>Le sport</i>
▪ <i>Les maths</i>	▪ <i>La musique</i>
▪ <i>La biologie</i>	▪ <i>La technologie</i>
▪ <i>L'histoire</i>	▪ <i>Le dessin</i>
▪ <i>La physique</i>	▪ <i>La chimie</i>

D. METODE PEMBELAJARAN

1. **Metode Komunikatif** bertujuan untuk mengembangkan kompetensi pelajar berkomunikasi dengan bahasa target dalam konteks komunikatif yang sesungguhnya atau dalam situasi hidup yang nyata dan tidak hanya

ditekankan pada penguasaan gramatikal atau kemampuan membuat kalimat, melainkan pada kemampuan memproduksi ujaran yang sesuai konteks.

2. **Teknik *Role Play*** merupakan sebuah teknik yang dapat melatih keterampilan berbicara peserta didik sehingga kemampuan berbicara peserta didik dapat meningkat dan dapat mendesak kreativitas peserta didik untuk mengungkapkan gagasan.

E. MEDIA PENGAJARAN

Papan tulis, spidol, kubus dari karton, lembar dialog, meja, kursi dan alat-alat lainnya yang dapat menunjang permainan peran peserta didik.

F. KEGIATAN PEMBELAJARAN

1. Kegiatan awal (10menit)

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru mengucapkan salam kepada siswa dan menanyakan kabar : <i>"Bonjour" , "Comment ça va?"</i> ▪ Guru menjawab : <i>"Je vais bien. Merci."</i> ▪ Guru mengulang / mengingatkan kembali materi minggu yang lalu tentang <i>les goûts</i> dan <i>les matières scolaires</i>. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa menjawab : <i>"Bonjour! Ça va. Et vous?"</i> ▪ Siswa menjawab : <i>Aimer, detester, adorer, les maths, la geo, le français, la biologie, etc.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif

2. Kegiatan inti (70 menit)

a. Eksplorasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru membagi siswa menjadi 4 kelompok, setiap kelompok beranggotakan 6 orang. ▪ Guru membaca teks dialog tentang <i>la vie scolaire</i>. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa duduk secara berkelompok. ▪ Siswa memperhatikan dan mendengarkan guru membacakan dialog. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Bersahabat ✓ Rasa ingin tahu

b. Elaborasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru membacakan dialog tersebut satu kali lagi. ▪ Guru membagikan kertas hvs yang bersisi teks dialog mengenai <i>la vie scolaire</i>. ▪ Guru memberi perintah kepada 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa menirukan guru membaca dialog tersebut. ▪ Siswa mengamati teks dialog yang dibagikan oleh guru. ▪ Siswa berdiskusi bersama teman kelompoknya. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Tanggungjawab ✓ Rasa Ingintahu ✓ Bersahabat

<p>siswa untuk berdiskusi bersama kelompoknya.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru bertanya tentang keadaan yang terdapat di dalam teks dialog. ▪ Guru menjelaskan topik pembicaraan yang terdapat di dalam dialog tersebut. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa mengungkapkan keadaan yang terdapat di dalam teks dialog. ▪ Siswa memperhatikan. 	
--	---	--

c. Konfirmasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru meminta setiap perwakilan kelompok untuk mengambil kertas yang berisi nama tempat sebagai situasi untuk permainan peran dan sebuah kubus yang berisi tentang nama-nama tokoh yang berperan dalam dialog tersebut. ▪ Guru memimpin siswa untuk mulai membagi peran. ▪ Guru memerintahkan setiap kelompok untuk latihan berdialog sesuai dengan peran masing-masing. ▪ Guru membantu siswa untuk mengatur <i>setting</i> dan properti penunjang dalam permainan peran. ▪ Guru memanggil kelompok satu per satu untuk mulai bermain peran. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa mengambil kertas dan kubus. ▪ Setiap kelompok membagi peran dengan cara melemparkan kubus seperti dadu. ▪ Masing-masing kelompok latihan berdialog sesuai dengan peran masing-masing. ▪ Setiap kelompok mengatur <i>setting</i> dan properti penunjang permainan peran mereka. ▪ Satu per satu kelompok mulai bermain peran sesuai dengan situasi yang telah ditentukan. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Kreatif ✓ Bersahabat ✓ Adil

3. Kegiatan penutup (10menit)

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru bersama-sama dengan siswa mendiskusikan kembali materi yang telah dipelajari. ▪ Guru dan siswa membuat kesimpulan terhadap materi yang telah dipelajari. ▪ Guru menutup pelajaran dengan mengucapkan : <i>Au revoir!</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa bersama-sama dengan guru mendiskusikan kembali materi yang telah dipelajari. ▪ Siswa dan guru membuat kesimpulan terhadap materi yang telah dipelajari. ▪ Siswa menjawab : <i>Au revoir!</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Bersahabat ✓ Tanggungjawab

G. SUMBER BELAJAR

1. *Le Mag, Unité 2, page 20 – 28.*
2. *Le kiosque, Unité 2, page 24 – 25.*

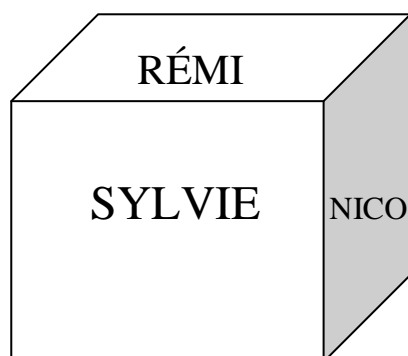
H. EVALUASI

1. Bermain peran dengan dialog dan situasi yang telah ditentukan oleh guru, kemudian pembagian peran dapat dilakukan dengan melemparkan kubus. Gunakan properti yang disediakan oleh guru maupun benda yang ada di kelas untuk menunjang permainan peran anda!

➤ **Dialog sederhana**

Dylan : Salut! Comment vas-tu?
Rémi : Salut! Je vais bien, et toi?
Dylan : Je vais bien aussi, merci. Ah! Qu'est-ce que tu aimes à l'école Rémi?
Rémi : J'aime le sport et j'adore la biologie.
Sylvie : Tu adores la biologie? C'est bizarre les garçons! Moi, je déteste la biologie et j'adore la géographie.
Nico : Sylvie ! Chut ! Et, qu'est-ce que tu détestes à l'école?
Rémi : Je déteste l'histoire.
Nico : Ah oui, moi aussi. Je déteste l'histoire.
Zoé : Et moi, j'adore la musique.
Rémi : Toi, comment tu t'appelles?
Zoé : Je m'appelle Zoé. Je suis lycéen de la classe X.
Marion : Zoé! On a cours de français, maintenant!
Zoé : Ah oui. Au revoir!
Nico, Dylan, Rémi et Sylvie : Au revoir!

➤ **Kubus dengan nama-nama peran yang ada di dalam dialog.**



➤ **Situasi**

<i>La classe</i>	<i>La bibliothèque</i>
<i>La cantine</i>	<i>Le laboratoire</i>

I. PEDOMAN PENILAIAN

<i>Grille d'évaluation</i>	Skor
A. Capacité à communiquer 1. <i>Adaptation à la situation proposée (0-3)</i> 2. <i>Adéquation des actes de parole (0-3)</i> 3. <i>Capacité à répondre aux sollicitations de l'interlocuteur, à relancer l'échange (0-3)</i>	
B. Compétence linguistique 1. <i>Compétence phonétique et prosodique (0-3)</i> 2. <i>Compétence morphosyntaxique (0-3)</i> 3. <i>Compétence lexicale (0-3)</i>	
C. Originalité de l'expression (0-2)	
TOTAL SKOR	

Keterangan :

- **Penghitungan nilai akhir : $\frac{\text{Total skor} \times 100}{2}$**
- **Nilai maksimal yang dapat diperoleh siswa adalah 100.**

Yogyakarta, 12 Februari 2014

**Menyetujui,
Guru Pembimbing**

Mahasiswa

**Dra. Tri Supartinah
NIP. 196502052007012010**

**Niken DwiPangesti
NIM. 10204244022**

Lampiran 7

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(RPP PERTEMUAN 2)

A. IDENTITAS MATA PELAJARAN

Nama Sekolah : SMA Negeri 1 Sanden Bantul

Mata Pelajaran : Bahasa Prancis

Kelas / Semester : XI IPS 3 / 2

Standar Kompetensi : **BERBICARA**

Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang kehidupan sekolah.

Kompetensi Dasar : Melakukan dialog sederhana dengan lancar dan tepat yang mencerminkan kecakapan berkomunikasi santun dan tepat.

Indikator : 1. Mengajukan pertanyaan sesuai konteks.
2. Menjawab pertanyaan sesuai konteks.
3. Menceritakan keadaan / kegiatan sesuai konteks.
4. Melakukan percakapan sesuai konteks.

Alokasi Waktu : 2 x 45 menit (I Pertemuan)

B. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Peserta didik mampu melakukan dialog dengan tema *La vie scolaire* (*Exprimer des goûts*) dengan intonasi yang baik dan benar.
2. Peserta didik mampu berinteraksi secara aktif dan penuh ekspresif dengan teman kelompoknya saat melakukan permainan peran.

C. MATERI PEMBELAJARAN

1. Le dialogue

Dylan : Salut! Comment vas-tu?
Rémi : Salut! Je vais bien, et toi?
Dylan : Je vais bien aussi, merci. Ah! Qu'est-ce que tu aimes à l'école Rémi?
Rémi : J'aime le sport et j'adore la biologie.
Sylvie : Tu adores la biologie? C'est bizarre les garçons! Moi, je déteste la biologie et j'adore la géographie.
Nico : Sylvie ! Chut ! Et, qu'est-ce que tu détestes à l'école?
Rémi : Je déteste l'histoire.
Nico : Ah oui, moi aussi. Je déteste l'histoire.
Zoé : Et moi, j'adore la musique.
Rémi : Toi, comment tu t'appelles?
Zoé : Je m'appelle Zoé. Je suis étudiant de la classe X.
Marion : Zoé! On a cours de français, maintenant!
Zoé : Ah oui. Au revoir!
Nico, Dylan, Rémi et Sylvie : Au revoir!

2. Grammaire

- *S + verbe aimer (j'aime)*
- *S + verbe adorer (j'adore)*
- *S + verbe détester (je déteste)*

3. Les matières scolaires

▪ <i>Le français</i>	▪ <i>La géographie</i>
▪ <i>L'anglais</i>	▪ <i>Le sport</i>
▪ <i>Les maths</i>	▪ <i>La musique</i>
▪ <i>La biologie</i>	▪ <i>La technologie</i>
▪ <i>L'histoire</i>	▪ <i>Le dessin</i>
▪ <i>La physique</i>	▪ <i>La chimie</i>

D. METODE PEMBELAJARAN

1. **Metode Komunikatif** bertujuan untuk mengembangkan kompetensi pelajar berkomunikasi dengan bahasa target dalam konteks komunikatif yang sesungguhnya atau dalam situasi hidup yang nyata dan tidak hanya

ditekankan pada penguasaan gramatikal atau kemampuan membuat kalimat, melainkan pada kemampuan memproduksi ujaran yang sesuai konteks.

2. **Teknik *Role Play*** merupakan sebuah teknik yang dapat melatih keterampilan berbicara peserta didik sehingga kemampuan berbicara peserta didik dapat meningkat dan dapat mendesak kreativitas peserta didik untuk mengungkapkan gagasan.

E. MEDIA PENGAJARAN

Papan tulis, spidol, kubus dari karton, lembar dialog, meja, kursi dan alat-alat lainnya yang dapat menunjang permainan peran peserta didik.

F. KEGIATAN PEMBELAJARAN

1. Kegiatan awal (10menit)

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru mengucapkan salam kepada siswa dan menanyakan kabar : <i>"Bonjour" , "Comment ça va?"</i> ▪ Guru menjawab : <i>"Je vais bien. Merci."</i> ▪ Guru mengulang / mengingatkan kembali ada dua kelompok minggu lalu yang belum sempat maju untuk berdialog dikarenakan keterbatasan waktu. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa menjawab : <i>"Bonjour! Ça va. Et vous?"</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Tanggung jawab

2. Kegiatan inti (70 menit)

a. Eksplorasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru memerintahkan siswa untuk duduk secara berkelompok sesuai dengan kelompok minggu yang lalu. ▪ Guru meminta kelompok yang belum maju untuk segera berdialog seperti kelompok yang sebelumnya. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa duduk secara berkelompok. ▪ Kelompok yang belum maju mulai maju. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Bersahabat

b. Elaborasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru menanyakan kepada siswa tentang tanggapan siswa terhadap kelompok yang sudah maju. ▪ Guru memantapkan kembali 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa menjawab kekurangan dan kelebihan kelompok yang sudah maju. ▪ Siswa memperhatikan. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Tanggungjawab ✓ Rasa Ingintahu

<p>penjelasan tentang materi <i>la vie scolaire</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru memerintahkan siswa untuk berdiskusi lagi bersama teman kelompoknya tentang pengucapan dan ekspresi yang digunakan dalam dialog <i>la vie scolaire</i> untuk pengambilan nilai post-test minggu depan. ▪ Guru berkeliling ke semua kelompok untuk memastikan mereka berdiskusi dengan baik. ▪ Guru menjawab. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa berdiskusi bersama teman kelompoknya. ▪ Setiap kelompok mengajukan pertanyaan kepada guru saat guru berkeliling dan menghampiri mereka. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Bersahabat ✓ Kreatif
--	--	---

c. Konfirmasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru meminta salah satu kelompok untuk bermain peran tanpa membaca dialog dengan pengucapan dan ekspresi yang benar. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Salah satu kelompok maju untuk bermain peran. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Kreatif ✓ Bersahabat

3. Kegiatan penutup (10menit)

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru bersama-sama dengan siswa mendiskusikan kembali materi yang telah dipelajari. ▪ Guru dan siswa membuat kesimpulan terhadap materi yang telah dipelajari. ▪ Guru menutup pelajaran dengan mengucapkan : <i>Au revoir!</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa bersama-sama dengan guru mendiskusikan kembali materi yang telah dipelajari. ▪ Siswa dan guru membuat kesimpulan terhadap materi yang telah dipelajari. ▪ Siswa menjawab : <i>Au revoir!</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Bersahabat ✓ Tanggungjawab

G. SUMBER BELAJAR

1. *Le Mag, Unité 2, page 20 – 28.*
2. *Le kiosque, Unité 2, page 24 – 25.*

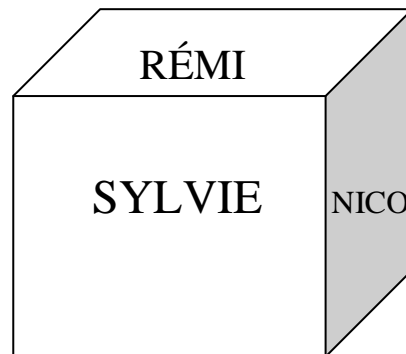
H. EVALUASI

1. Bermain peran dengan dialog dan situasi yang telah ditentukan oleh guru, kemudian pembagian peran dapat dilakukan dengan melemparkan kubus. Gunakan properti yang disediakan oleh guru maupun benda yang ada di kelas untuk menunjang permainan peran anda!

➤ **Dialog sederhana**

Dylan : Salut! Comment vas-tu?
Rémi : Salut! Je vais bien, et toi?
Dylan : Je vais bien aussi, merci. Ah! Qu'est-ce que tu aimes à l'école Rémi?
Rémi : J'aime le sport et j'adore la biologie.
Sylvie : Tu adores la biologie? C'est bizarre les garçons! Moi, je déteste la biologie et j'adore la géographie.
Nico : Sylvie ! Chut ! Et, qu'est-ce que tu détestes à l'école?
Rémi : Je déteste l'histoire.
Nico : Ah oui, moi aussi. Je déteste l'histoire.
Zoé : Et moi, j'adore la musique.
Rémi : Toi, comment tu t'appelles?
Zoé : Je m'appelle Zoé. Je suis lycéen de la classe X.
Marion : Zoé! On a cours de français, maintenant!
Zoé : Ah oui. Au revoir!
Nico, Dylan, Rémi et Sylvie : Au revoir!

➤ **Kubus dengan nama-nama peran yang ada di dalam dialog.**



➤ **Situasi**

<i>La classe</i>	<i>La bibliothèque</i>
<i>La cantine</i>	<i>Le laboratoire</i>

I. PEDOMAN PENILAIAN

<i>Grille d'évaluation</i>	Skor
<p>A. Capacité à communiquer</p> <p>1. <i>Adaptation à la situation proposée (0-3)</i></p> <p>2. <i>Adéquation des actes de parole (0-3)</i></p> <p>3. <i>Capacité à répondre aux sollicitations de l'interlocuteur, à relancer l'échange (0-3)</i></p>	
<p>B. Compétence linguistique</p> <p>1. <i>Compétence phonétique et prosodique (0-3)</i></p> <p>2. <i>Compétence morphosyntaxique (0-3)</i></p> <p>3. <i>Compétence lexicale (0-3)</i></p>	
<p>C. Originalité de l'expression (0-2)</p>	
TOTAL SKOR	

Keterangan :

- Penghitungan nilai akhir : $\frac{\text{Total skor} \times 100}{2}$
- Nilai maksimal yang dapat diperoleh siswa adalah 100.

Yogyakarta, 7 April 2014

Menyetujui,

Guru Pembimbing

Mahasiswa

Dra. Tri Supartinah

NIP. 196502052007012010

Niken DwiPangesti

NIM. 10204244022

Lampiran 8

PEDOMAN REFLEKSI TINDAKAN SIKLUS I

1. Bagaimana pendapat anda mengenai penerapan teknik *Role Play* terhadap pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis?
2. Menurut anda, apa kelebihan dan kekurangan dari penerapan teknik *Role Play*?
3. Permasalahan apa yang anda jumpai ketika belajar bahasa Prancis dengan teknik *Role Play*?
4. Apakah penggunaan teknik *Role Play* dapat membantu anda dalam berbicara bahasa Prancis?
5. Menurut anda, perlu atau tidak teknik *Role Play* tersebut diterapkan dalam pembelajaran bahasa di SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta?

Lampiran 9

HASIL WAWANCARA REFLEKSI TINDAKAN SIKLUS I

Keterangan :

N = Niken (Peneliti)

T = Dra. Tri Supartinah (Guru Kolaborator)

S = Siswa

A. Rangkuman Wawancara Refleksi I dengan Guru Kolaborator

- N : Bagaimana madame tadi murid-murid saat melakukan evaluasi post-test?
- T : Ya, sudah lumayan mbak dibandingkan dengan latihan-latihan sebelumnya. Anak-anak sudah mulai terlihat berani untuk berbicara.
- N : Tapi sepertinya murid-murid masih belum nyaman dengan pembagian kelompoknya ya madame, selain itu juga ruang kelasnya terasa panas sekali dan gelap.
- T : Iya mbak, karena mungkin ada sebagian dari mereka yang kurang nyaman dengan teman kelompoknya. Mungkin saja kurang dekat dan akrab sehingga jadi agak canggung untuk jadi satu kelompok bermain. Selain itu juga agak sulit untuk menilai keaktifan individu karena terlalu ramai dalam satu kelompok.
- N : Iya madame, memang rencana saya selanjutnya mereka membuat kelompok sendiri sekitar empat sampai lima orang dalam satu kelompok agar tidak terlalu ramai. Tadi sudah saya suruh mereka untuk membuat kelompok dan dialog sendiri untuk minggu depan, madame.
- T : Oiya mbak, saya juga sangat setuju tadi mbak Niken minta mereka agar membentuk kelompok dan membuat dialog sendiri, karena dengan begitu, kreativitas mereka akan semakin terasah dengan sendirinya.
- N : Iya madame. Lalu, untuk ruang kelasnya enaknya gimana ya madame? Kalau pakai lab biologi boleh tidak ya madame?
- T : Biasanya boleh mbak, tapi kalau satu hari saja bagaimana? Karena, biasanya dipakai juga untuk pembelajaran lainnya yang biasanya menggunakan *LCD*.
- N : Iya madame, untuk pertemuan ketiga siklus II saat evaluasi post-test II saja madame. Saya menghubungi pak TJ atau bagaimana madame?
- T : Biar saya aja yang bilang ke pak TJ mbak, nanti kalau sudah disetujui baru mbak Niken bilang pak TJ agar dibukakan labnya.
- N : Baik madame, sebelumnya terimakasih banyak madame.
- T : Sama-sama mbak.

B. Rangkuman Wawancara Refleksi I dengan Siswa

1. Wawancara pertama

- N : Dek, bisa minta waktunya sebentar nggak?
 S : Ohh iya mbak, ada apa?
 N : Mbak Niken boleh tanya-tanya sebentar? Tentang pembelajaran kita.
 S : Iya mbak, boleh.
 N : Emm, gimana pendapat kalian mengenai penerapan teknik *Role Play* pada pembelajaran keterampilan bicara bahasa Prancis?
 S : Bagus kok mbak, soalnya bisa melatih mental dalam berbicara dan berekspresi.
 N : Oo gitu. Terus, menurut kalian apa kelebihan dan kekurangan dari penerapan teknik *Role Play*?
 S : Emm apa ya. Kalo kelebihannya ya mbak, menurut kita dapat meningkatkan kemampuan berbicara bahasa Prancis. Kalo kekurangannya kayaknya nggak ada deh mbak.
 N : Oke, kalo permasalahan yang dijumpai saat belajar bahasa Prancis dengan teknik *Role Play* apa dek?
 S : Itu mbak, agak susah dalam pengucapannya. Mungkin karna belum terbiasa jadinya masih agak susah ngucapinnya. Hehe
 N : Haha, lalu apakah penggunaan teknik *Role Play* bisa bantu kalian dalam berbicara bahasa Prancis?
 S : Tentu mbak! Soalnya mau nggak mau, kalo udah main peran di depan harus bicara biar nggak malu kalo diliat kelompok lainnya mbak.
 N : Nah, pertanyaan terakhir dek. Menurut kalian, perlu nggak sih teknik *Role Play* diterapkan dalam pembelajaran bahasa di SMA Sanden ini?
 S : Perlu bangs mbak soalnya bisa melatih berbicara dalam bahasa Prancis di depan umum, jadi nggak takut dan malu lagi untuk bicara bahasa asing.
 N : Wah, makasih banyak ya dek atas waktu dan jawabannya.
 S : Iya mbak sama-sama.

2. Wawancara kedua

- N : Eh dek, lagi ngapain? Kok nggak jajan?
 S : Enggak mbak, habis sholat. Insya Allah puasa. Hehehe
 N : Bisa minta waktunya sebentar nggak adek-adekku?
 S : Iya mbak, kenapa ya?
 N : Gini, mbak Niken mau tanya-tanya sedikit tentang pembelajaran kita.
 S : Oalah, iya mbak gimana?
 N : Gimana sih pendapat kalian tentang penerapan teknik *Role Play* terhadap pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis?
 S : Baik mbak, soalnya bisa membuat anak jadi lebih *fasih* berbahasa Prancis, jadi hafal dan nggak bikin bosan.
 N : Kemudian, menurut kalian, apa kekurangan dan kelebihan dari teknik *Role Play*?

- S : Kelebihannya ya mbak, kita bisa cepat menghafal kata-kata. Terus bisa bikin kita lebih PD (Percaya Diri) di depan umum. Kalo kekurangannya, agak sulit mengekspresikan sesuai dengan peran masing-masing.
- N : Lalu, permasalahan apa yang kalian jumpai ketika belajar bahasa Prancis dengan teknik *Role Play*?
- S : Ngehafalin teks dialognya mbak yang agak sulit soalnya tulisan sama bacanya beda.
- N : Oke, terus apa penggunaan teknik tersebut bisa membantu kalian dalam bicara bahasa Prancis?
- S : Iya mbak, soalnya kita jadi lebih paham dan mengerti ucapan serta artinya dalam bahasa Prancis.
- N : Nah, menurut kalian, perlu nggak sih teknik *Role Play* diterapkan dalam pembelajaran bahasa di SMA Sanden?
- S : Tentu perlu mbak, biar siswa bisa cepat menghafal dan mengucapkan bahasa Prancis dengan baik dan benar. Apalagi bisa bikin suasana belajar jadi seru, nggak monoton.
- N : *Bon*, kalo gitu *merci beaucoup* ya dek.
- S : *Je vous en prie* mbak Niken.

C. Hasil Wawancara Refleksi I

Berikut ini adalah hasil wawancara refleksi tindakan siklus I dengan peserta didik.

No	1	2	3	4	5
	Bagaimana pendapat anda mengenai penerapan teknik <i>Role Play</i> terhadap pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis?	Menurut anda, apa kelebihan dan kekurangan dari penerapan teknik <i>Role Play</i>	Permasalahan apa yang anda jumpai ketika belajar bahasa Prancis dengan teknik <i>Role Play</i> ?	Apakah penggunaan teknik <i>Role Play</i> dapat membantu anda dalam berbicara bahasa Prancis?	Menurut anda, perlu atau tidak teknik <i>Role Play</i> diterapkan dalam pembelajaran bahasa di SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta?
1.	Bagus, karena bisa melatih mental dalam berbicara dan berekspresi	Kelebihan, dapat meningkatkan kemampuan berbicara bahasa Prancis. Kekurangan, tidak ada	Sulit dalam pengucapan	Tentu saja	Sangat perlu, karena bisa melatih berbicara dalam bahasa Prancis di depan umum, jadi tidak takut dan malu lagi untuk bicara bahasa asing
2.	Baik, karena bisa membuat anak jadi lebih <i>fasih</i> berbahasa Prancis, jadi hafal dan nggak bikin bosan	Kelebihannya, kita bisa cepat menghafal kata-kata dan bisa bikin kita lebih PD	Menghafalkan teks dialognya yang agak sulit, karena tulisan dan bacaanya berbeda	Iya, karenakita jadi lebih paham dan mengerti ucapan serta	Tentu perlu, agar siswa bisa cepat menghafal dan mengucapkan bahasa Prancis dengan baik

		(Percaya Diri) di depan umum Kekurangan, agak sulit mengekspresikan sesuai dengan peran masing-masing		artinya dalam bahasa Prancis	dan benar. Suasana belajar jadi seru, nggak monoton
--	--	--	--	------------------------------	---

Berdasarkan hasil wawancara dengan peserta didik dan rangkuman wawancara dengan guru kolaborator, dapat disimpulkan bahwa kelebihan dari penerapan teknik *Role Play* terhadap pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis adalah dapat meningkatkan kelancaran peserta didik dalam berbicara bahasa Prancis. Peserta didik menjadi lebih percaya diri dan berani menuangkan gagasannya. Pembelajaran juga menjadi lebih menyenangkan dan tidak membosankan. Kekurangan yang terdapat dalam penerapan teknik *Role Play* adalah membutuhkan waktu yang cukup lama dan tempat yang luas. Peserta didik juga masih merasa kesulitan dalam menuangkan ekspresi sesuai dengan peran masing-masing.

SIKLUS II

Lampiran 10

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP PERTEMUAN 3)

A. IDENTITAS MATA PELAJARAN

Nama Sekolah : SMA Negeri 1 Sanden Bantul

Mata Pelajaran : Bahasa Prancis

Kelas / Semester : XI IPS 3 / 2

Standar Kompetensi : **BERBICARA**

Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang kehidupan sekolah.

Kompetensi Dasar : Melakukan dialog sederhana dengan lancar dan tepat yang mencerminkan kecakapan berkomunikasi santun dan tepat.

Indikator : 1. Mengajukan pertanyaan sesuai konteks.
2. Menjawab pertanyaan sesuai konteks.
3. Menceritakan keadaan / kegiatan sesuai konteks.
4. Melakukan percakapan sesuai konteks.

Alokasi Waktu : 2 x 45 menit (1 Pertemuan)

B. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Peserta didik mampu membuat dialog sederhana dengan tema *La vie scolaire (Exprimer des goûts)* bersama dengan teman kelompoknya.
2. Peserta didik mampu berdialog dengan intonasi yang benar bersama dengan teman kelompoknya menggunakan dialog yang telah mereka buat sendiri dengan tema *La vie scolaire*.
3. Peserta didik mampu berinteraksi secara aktif dan penuh ekspresif dengan teman kelompoknya saat melakukan permainan peran.

C. MATERI PEMBELAJARAN

1. Dialog yang dibuat sendiri oleh masing-masing kelompok.

2. *Grammaire*

- *S + verbe aimer (j'aime)*
- *S + verbe adorer (j'adore)*
- *S + verbe détester (je déteste)*

3. *Les matières scolaires*

▪ <i>Le français</i>	▪ <i>La géographie</i>
▪ <i>L'anglais</i>	▪ <i>Le sport</i>
▪ <i>Les maths</i>	▪ <i>La musique</i>
▪ <i>La biologie</i>	▪ <i>La technologie</i>
▪ <i>L'histoire</i>	▪ <i>Le dessin</i>
▪ <i>La physique</i>	▪ <i>La chimie</i>

4. *Exprimer ses goûts*

- *Aimer*
- *Adorer*
- *Détester*
- *C'est super!*
- *C'est génial!*

5. *Les jours de la semaine*

- *Lundi*
- *Mardi*
- *Mercredi*
- *Jeudi*
- *Vendredi*
- *Samedi*
- *Dimanche*

D. METODE PEMBELAJARAN

1. **Metode Komunikatif** bertujuan untuk mengembangkan kompetensi pelajar berkomunikasi dengan bahasa target dalam konteks komunikatif yang sesungguhnya atau dalam situasi hidup yang nyata dan tidak hanya ditekankan pada penguasaan gramatikal atau kemampuan membuat kalimat, melainkan pada kemampuan memproduksi ujaran yang sesuai konteks.
2. **Teknik Role Play** merupakan sebuah teknik yang dapat melatih keterampilan berbicara peserta didik sehingga kemampuan berbicara peserta didik dapat meningkat dan dapat mendesak kreativitas peserta didik untuk mengungkapkan gagasan.

E. MEDIA PENGAJARAN

Papan tulis, spidol, meja, kursi dan alat-alat lainnya yang dapat menunjang permainan peran peserta didik.

F. KEGIATAN PEMBELAJARAN

1. Kegiatan awal (10menit)

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru mengucapkan salam kepada siswa dan menanyakan kabar : <i>"Bonjour" , "Comment ça va?"</i> ▪ Guru menjawab : <i>"Je vais bien. Merci."</i> ▪ Guru mengulang / mengingatkan kembali tugas minggu lalu tentang pembentukan kelompok dan pembuatan dialog masing-masing kelompok tentang <i>la vie scolaire</i>. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa menjawab : <i>"Bonjour! Ça va. Et vous?"</i> ▪ Siswa memperhatikan guru. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Tanggung jawab

2. Kegiatan inti (70 menit)

a. Eksplorasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru memerintahkan siswa untuk duduk sesuai dengan kelompok yang telah dibentuk sendiri oleh siswa. ▪ Guru membuat kesepakatan dengan siswa untuk memberi nama masing-masing kelompok dengan nama-nama buah dalam bahasa Prancis. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa duduk secara berkelompok. ▪ Setiap kelompok menulis salah satu nama buah di kertas karton yang sudah disediakan oleh guru. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Bersahabat ✓ Kreatif

b. Elaborasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru menambahkan dan menjelaskan materi tentang nama-nama hari dalam bahasa Prancis dengan sebuah nyanyian. ▪ Guru meminta setiap kelompok untuk berdiskusi kembali tentang dialog yang sudah mereka buat. ▪ Guru berkeliling untuk melihat hasil dialog yang telah dibuat oleh masing-masing kelompok, kemudian mengoreksi dialog tersebut. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa memperhatikan dan ikut bernyanyi. ▪ masing-masing kelompok berdiskusi. ▪ Setiap kelompok memperhatikan hasil koreksi dari guru dan segera memperbaiki. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Rasa Ingin tahu ✓ Bersahabat ✓ Kreatif

c. Konfirmasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru meminta salah satu kelompok untuk maju dan membaca hasil dialog yang telah dibuat. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Salah satu kelompok maju dan membacakan hasil dialog yang telah dibuat. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Kreatif

3. Kegiatan penutup (10menit)

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru bersama-sama dengan siswa mendiskusikan kembali materi yang telah dipelajari. ▪ Guru dan siswa membuat kesimpulan terhadap materi yang telah dipelajari. ▪ Guru meminta siswa untuk memperbaiki dialog yang telah dikoreksi, kemudian diketik dengan rapi dan di <i>copy</i> sesuai dengan jumlah anggota kelompok. ▪ Guru menutup pelajaran dengan mengucapkan : <i>Au revoir!</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa bersama-sama dengan guru mendiskusikan kembali materi yang telah dipelajari. ▪ Siswa dan guru membuat kesimpulan terhadap materi yang telah dipelajari. ▪ Siswa memperhatikan dan menyetujui perintah dari guru. ▪ Siswa menjawab : <i>Au revoir!</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Bersahabat ✓ Kreatif ✓ Tanggungjawab

G. SUMBER BELAJAR

1. *Le Mag, Unité 2, page 20 – 28.*
2. *Le kiosque, Unité 2, page 24 – 25.*

H. EVALUASI

1. Buatlah dialog sederhana dengan tema *la vie scolaire* bersama dengan teman kelompok yang sudah dibentuk, kemudian bermain peran dengan penuh kreatif menggunakan dialog tersebut!

I. PEDOMAN PENILAIAN

<i>Grille d'évaluation</i>	Skor
<p>A. Capacité à communiquer</p> <p>1. <i>Adaptation à la situation proposée (0-3)</i></p> <p>2. <i>Adéquation des actes de parole (0-3)</i></p> <p>3. <i>Capacité à répondre aux sollicitations de l'interlocuteur, à relancer l'échange (0-3)</i></p>	
<p>B. Compétence linguistique</p> <p>1. <i>Compétence phonétique et prosodique (0-3)</i></p> <p>2. <i>Compétence morphosyntaxique (0-3)</i></p> <p>3. <i>Compétence lexicale (0-3)</i></p>	
<p>C. Originalité de l'expression (0-2)</p>	
TOTAL SKOR	

Keterangan :

- Penghitungan nilai akhir : $\frac{\text{Total skor} \times 100}{2}$
- Nilai maksimal yang dapat diperoleh siswa adalah 100.

Yogyakarta, 22 April 2014

Menyetujui,

Guru Pembimbing

Mahasiswa

Dra. Tri Supartinah

NIP. 196502052007012010

Niken DwiPangesti

NIM. 10204244022

Lampiran 11

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP PERTEMUAN 4)

A. IDENTITAS MATA PELAJARAN

Nama Sekolah : SMA Negeri 1 Sanden Bantul

Mata Pelajaran : Bahasa Prancis

Kelas / Semester : XI IPS 3 / 2

Standar Kompetensi : **BERBICARA**

Mengungkapkan informasi secara lisan dalam bentuk paparan atau dialog sederhana tentang kehidupan sekolah.

Kompetensi Dasar : Melakukan dialog sederhana dengan lancar dan tepat yang mencerminkan kecakapan berkomunikasi santun dan tepat.

Indikator : 1. Mengajukan pertanyaan sesuai konteks.
2. Menjawab pertanyaan sesuai konteks.
3. Menceritakan keadaan / kegiatan sesuai konteks.
4. Melakukan percakapan sesuai konteks.

Alokasi Waktu : 2 x 45 menit (1 Pertemuan)

B. TUJUAN PEMBELAJARAN

1. Peserta didik mampu membuat dialog sederhana dengan tema *La vie scolaire (Exprimer des goûts)* bersama dengan teman kelompoknya.
2. Peserta didik mampu berdialog dengan intonasi yang benar bersama dengan teman kelompoknya menggunakan dialog yang telah mereka buat sendiri dengan tema *La vie scolaire*.
3. Peserta didik mampu berinteraksi secara aktif dan penuh ekspresif dengan teman kelompoknya saat melakukan permainan peran.

C. MATERI PEMBELAJARAN

1. Dialog yang dibuat sendiri oleh masing-masing kelompok.

2. *Grammaire*

- *S + verbe aimer (j'aime)*
- *S + verbe adorer (j'adore)*
- *S + verbe détester (je déteste)*

3. *Les matières scolaires*

▪ <i>Le français</i>	▪ <i>La géographie</i>
▪ <i>L'anglais</i>	▪ <i>Le sport</i>
▪ <i>Les maths</i>	▪ <i>La musique</i>
▪ <i>La biologie</i>	▪ <i>La technologie</i>
▪ <i>L'histoire</i>	▪ <i>Le dessin</i>
▪ <i>La physique</i>	▪ <i>La chimie</i>

4. *Exprimer ses goûts*

- *Aimer*
- *Adorer*
- *Détester*
- *C'est super!*
- *C'est génial!*

5. *Les jours de la semaine*

- *Lundi*
- *Mardi*
- *Mercredi*
- *Jeudi*
- *Vendredi*
- *Samedi*
- *Dimanche*

D. METODE PEMBELAJARAN

1. **Metode Komunikatif** bertujuan untuk mengembangkan kompetensi pelajar berkomunikasi dengan bahasa target dalam konteks komunikatif yang sesungguhnya atau dalam situasi hidup yang nyata dan tidak hanya ditekankan pada penguasaan gramatikal atau kemampuan membuat kalimat, melainkan pada kemampuan memproduksi ujaran yang sesuai konteks.
2. **Teknik Role Play** merupakan sebuah teknik yang dapat melatih keterampilan berbicara peserta didik sehingga kemampuan berbicara peserta didik dapat meningkat dan dapat mendesak kreativitas peserta didik untuk mengungkapkan gagasan.

E. MEDIA PENGAJARAN

Papan tulis, spidol, meja, kursi dan alat-alat lainnya yang dapat menunjang permainan peran peserta didik.

F. KEGIATAN PEMBELAJARAN

1. Kegiatan awal (10menit)

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru mengucapkan salam kepada siswa dan menanyakan kabar : <i>"Bonjour"</i> , <i>"Comment ça va?"</i> ▪ Guru menjawab : <i>"Je vais bien. Merci."</i> ▪ Guru mengulang / mengingatkan kembali tugas minggu lalu tentang dialog yang harus diperbaiki setelah minggu lalu dikoreksi oleh guru. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa menjawab : <i>"Bonjour! Ça va. Et vous?"</i> ▪ Siswa memperhatikan. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Tanggung jawab

2. Kegiatan inti (70 menit)

a. Eksplorasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru memerintahkan siswa untuk duduk sesuai dengan kelompoknya. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa duduk secara berkelompok dan mempersiapkan dialog yang telah diperbaiki. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Bersahabat ✓ Tanggung jawab

b. Elaborasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru meminta setiap kelompok untuk berdiskusi dan berlatih cara pengucapan dialog sesuai dengan peran masing-masing. ▪ Guru berkeliling untuk melihat cara diskusi dan berbicara masing-masing siswa. Guru mengoreksi pengucapan siswa yang belum tepat. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Masing-masing kelompok berdiskusi dan berlatih berbicara dengan intonasi yang baik dan benar. ▪ Siswa memperhatikan koreksi dari guru dan segera memperbaiki dan berlatih kembali. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Rasa Ingin tahu ✓ Bersahabat ✓ Kreatif

c. Konfirmasi:

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru meminta setiap kelompok untuk maju dan berdialog sesuai dengan dialog yang telah dibuat oleh masing-masing kelompok. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Satu per satu kelompok maju dan bermain peran menggunakan dialog yang telah dibuat. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Kreatif

3. Kegiatan penutup (10menit)

Kegiatan guru	Kegiatan siswa	Pend. karakter
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Guru bersama-sama dengan siswa mendiskusikan kembali materi yang telah dipelajari. ▪ Guru dan siswa membuat kesimpulan terhadap materi yang telah dipelajari. ▪ Guru meminta siswa untuk latihan berdialog di rumah sesuai kelompok masing-masing karena minggu depan pengambilan nilai post-test II. ▪ Guru menutup pelajaran dengan mengucapkan : <i>Au revoir!</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Siswa bersama-sama dengan guru mendiskusikan kembali materi yang telah dipelajari. ▪ Siswa dan guru membuat kesimpulan terhadap materi yang telah dipelajari. ▪ Siswa memperhatikan dan menyetujui perintah dari guru. ▪ Siswa menjawab : <i>Au revoir!</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ komunikatif ✓ Bersahabat ✓ Kreatif ✓ Tanggungjawab

G. SUMBER BELAJAR

1. *Le Mag, Unité 2, page 20 – 28.*
2. *Le kiosque, Unité 2, page 24 – 25.*

H. EVALUASI

1. Buatlah dialog sederhana dengan tema *la vie scolaire* bersama dengan teman kelompok yang sudah dibentuk, kemudian bermain peran dengan penuh kreatif menggunakan dialog tersebut!

I. PEDOMAN PENILAIAN

<i>Grille d'évaluation</i>	Skor
<p>A. Capacité à communiquer</p> <p>1. <i>Adaptation à la situation proposée (0-3)</i></p> <p>2. <i>Adéquation des actes de parole (0-3)</i></p> <p>3. <i>Capacité à répondre aux sollicitations de l'interlocuteur, à relancer l'échange (0-3)</i></p>	
<p>B. Compétence linguistique</p> <p>1. <i>Compétence phonétique et prosodique (0-3)</i></p> <p>2. <i>Compétence morphosyntaxique (0-3)</i></p> <p>3. <i>Compétence lexicale (0-3)</i></p>	
<p>C. Originalité de l'expression (0-2)</p>	
TOTAL SKOR	

Keterangan :

- Penghitungan nilai akhir : $\frac{\text{Total skor} \times 100}{2}$
- Nilai maksimal yang dapat diperoleh siswa adalah 100.

Yogyakarta, 28 April 2014

Menyetujui,

Guru Pembimbing

Mahasiswa

Dra. Tri Supartinah

NIP. 196502052007012010

Niken DwiPangesti

NIM. 10204244022

Lampiran 12**Kumpulan Dialog Sederhana Hasil Karya Peserta Didik****LA BANANE**

Nama : 1. Ahcmad Priyanta

2. Ade Vista N

3. Dhita Permatasari

4. Ardhian Yuda S

Ahmad : Bonjour!

Ardhian, Dhita, Vista : Bonjour!

Ahmad : Qu'est-ce que vous faites?

Vista : Je suis en train de faire le devoir de français.

Ahmad : Est-ce que vous aimez le français?

Dhita : Bien sûr! Parcequ'il est intéressant.

Ardhian : Moi, je n'aime pas le français. C'est très ennuyeux.

Vista : J'adore le français parcequ'il est intéressant. Tu fais déjà le devoir de la langue française?

Ahmad : Bien sûr!

Dhita : Mad, je ne peux pas comprendre le français. Je suis très confuse. Est-ce que tu peut m'aider?

Ahmad : Oui, bien sûr, je te vais aider.

Ardhian : Bon, je veux aller à la cantine. Allez, on y va!

Dhita : Je suis d'accord, allez-y!

Vista et Ahmad : Allez-y!

LA PASTÈQUE

Nama : 1. Andika Perdana Putra

2. Catur Yuliani

3. Ervina Dian Safitri

4. Rayhan Amru Ridwan

Kelas : XI IPS 2

À 7h du matin, la sonnette a sonné. La professeur et les lycéens entrent dans la classe. Le cours est commencé. Ervina raconte Rayhan, Andika et Catur hors de la classe.

Ervina : Bonjour à tous! Pourquoi, tu n'entres pas dans la classe?

Catur, Andika, Rayhan : Bonjour Ervina! On est en retard.

Ervina : Aujourd'hui, la première matière, c'est quoi?

Andika : On a cours l'anglais.

Rayhan : Ah oui! Aujourd'hui on a un cours anglais. Je déteste l'anglais.

Catur : Pourquoi tu détestes l'anglais?

Rayhan : L'anglais est très difficile pour moi.

Catur : On peut apprendre ensemble, peut-être.

Andika : C'est une bonne idée! Je suis d'accord! Quand on va commencer?

Catur : On peut commencer ce soir, peut-être?

Ervina : D'accord!

Andika : Bon, on entre dans la classe, maintenant. Allez-y!

Rayhan : Oui, d'accord.

KELOMPOK LA POMME

Nama : Kristiyaningrum Kusuma W.D

Maya Gita Puspasari

M. Tri Manggala Yuda

Yusuf Kurniawan

-----DANS LA CLASSE-----

Yusuf : Bonjour à tous! Qu'est-ce que tu fais?

Tya : Je suis en train de faire le devoir de français.

Yusuf : Je ne fais pas encore.

Maya : Je te peux aider.

Yusuf : D'accord. Merci beaucoup Maya.

-----Quelques minutes après, le professeur entre dans la classe-----

Yuda : Bonjour à tous!

Tous : Bonjour monsieur!

Yuda : Est-ce que vous avez fait le devoir de la langue française?

Tya : Bien sûr, monsieur!

Yuda : Très bien! Bon, on commence le cours maintenant.

Tous : D'accord monsieur!

Le Melon

Nama : 1. Dona Anggara

2. Nurjayanti

3. Reza Putri Mayalangi

4. Tri Susanti

Kelas : XI IPS 2

Nur : Bonjour Santi.

Santi : Bonjour Nur.

Nur : Qu'est-ce que tu adores à l'école?

Santi : J'adore le sport, et toi?

Nur : J'adore les maths.

Dona : Moi aussi, j'adore les maths et la musique. Ah Reza! Est-ce que tu fais déjà les devoirs?

Reza : Quels devoirs?

Dona : Les maths!

Reza : Je ne fais pas encore ces devoirs.

Dona : Pourquoi?

Reza : Parcequ'ils sont très compliqués.

Dona : Ah bon. Au revoir za!

Reza : Au revoir don!

LE RAISIN

Nama : 1. Denanda Mujizat Moko

2. Iva Andini

3. Fita Andriani

4. Pradana Dwi Luky Saputra

Kelas : XI/IPS 2

Luky : Salut, qu'est-ce que tu lis?

Iva : Je lis un roman.

Luky : Quel roman que tu lis?

Iva : Le roman "Dealova".

Fita : Est-ce que tu aimes ce roman?

Iva : Bien sûr, j'aime beaucoup ce roman.

Luky : Oui, moi aussi, j'adore ce roman.

Nanda : Pourquoi tu adores ce roman, Luk?

Luky : Parcequ'il est très intéressant.

Nanda : C'est genial !

Fita : Ah! Je dois retourner chez moi, maintenant.

Nanda : Moi aussi. Au revoir les amis!

Luky, Fita, Iva : Au revoir

L'Orange

Nama : Miyati (15), Mohammad Damar P (16), Nining Fatmawati (18), Nur Rahayu (19), Purnama Abdi (22)

Nining : Bonjour!

Miyati : Bonjour!

Nining : Comment ça va?

Miyati : Pas bien, merci.

Nining : Pourquoi Mi?

Miyati : J'ai mal à l'estomac.

Nur R : Tu ne manges pas encore?

Miyati : Non, parceque je suis pressée.

Nur R : Bon, nous allons à la cantine maintenant!

Miyati : Oui.... D'accord !

-----À LA CANTINE-----

Nur R : Emm.... Nomo, Damar, Pourquoi vous n'entrez pas dans la classe?

Nomo : Parceque je n'ai pas encore fait les devoirs.

Nur R : Pourquoi? Est-ce que ces devoirs sont compliqués?

Nomo : Oui, c'est vrai. Ces devoirs sont très compliqués.

Nining : Et toi Mar?

Damar : Je suis paresseux.

Nining : Pourquoi?

Damar : Je déteste la géographie parcequ'elle est difficile.

Nining : Emmmm....

Miyati : Allez, nous entrons dans la classe!

Tous : Oui.. d'accord.

Lampiran 13

PEDOMAN REFLEKSI TINDAKAN SIKLUS II

1. Menurut anda, penerapan teknik *Role Play* dengan cara pembuatan dialog sendiri dengan ekspresi dan situasi yang diciptakan sendiri, apakah dapat membuat keterampilan berbicara bahasa Prancis anda semakin meningkat?
2. Apakah anda bisa mengikuti pembelajaran dengan baik selama tindakan II dilaksanakan?
3. Menurut anda, apa saja kekurangan dan kelebihan dari penerapan teknik *Role Play* pada pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis pada tindakan II?
4. Permasalahan apa saja yang anda jumpai dalam pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis dengan teknik *Role Play* pada pelaksanaan tindakan II?
5. Berilah saran agar pelaksanaan penelitian ini dapat memberikan manfaat yang lebih optimal bagi anda untuk ke depannya!

Lampiran 14

HASIL WAWANCARA REFLEKSI TINDAKAN SIKLUS II

Keterangan :

N = Niken (Peneliti)

T = Dra. Tri Supartinah (Guru Kolaborator)

S = Siswa

A. Hasil Rangkuman Wawancara Refleksi II dengan Guru Kolaborator

- N : Alhamdulillah madame, saya lega tadi bisa berjalan dengan lancar. Bagaimana menurut madame tentang penerapan teknik *Role Play* pada evaluasi post-test II ini madame?
- T : Iya mbak Niken, Alhamdulillah hari ini benar-benar semakin terlihat anak-anak mulai lancar dalam bicara bahasa Prancis. Yang tadinya kurang aktif juga terlihat sangat bersemangat dan tekun.
- N : Iya madame, meskipun hanya beberapa saja yang menggunakan properti penunjang permainan peran mereka, tetapi semuanya tampak serius dan benar-benar menguasai dialog sesuai dengan peran mereka masing-masing ya madame.
- T : Iya mbak, mereka terlihat sangat bertanggung jawab dengan apa yang mereka buat, yakni dialog mereka sendiri kemudian diperankan sendiri. Dengan teknik *Role Play* yang sudah diterapkan mbak Niken, saya jadi terinspirasi untuk menggunakan teknik tersebut saat Ujian kenaikan kelas besok mbak. Dialog yang sudah mereka buat akan saya gunakan lagi, tetapi yang memerankan adalah kelompok lainnya, jadi saya acak.
- N : Wah, bagus juga itu madame. Seandainya saya masih boleh disini lebih lama lagi, saya juga pengen mencoba lagi dengan dialog yang diacak madame. Hehe
- T : Iya mbak Niken, saya juga minta maaf tidak bisa memberi waktu lama-lama untuk penelitian, karena sudah hampir Ujian kenaikan kelas. Jadi, saya juga harus segera masuk kelas.
- N : Iya, tidak apa-apa madame. Saya sangat berterimakasih sudah diperbolehkan untuk penelitian di sini. Oiya madame, ternyata pengaruh tempat dan cuaca juga berperan penting dalam proses belajar mengajar ya madame. Tadi terlihat murid-murid sangat *enjoy* dan senang.
- T : Iya mbak, karena di ruang biologi udaranya sejuk dan luas, jadi tidak sumuk dan umpek-umpekan. Selain itu, cahayanya juga bagus, terang tidak gelap, jadi anak-anak juga sangat terlihat nyaman belajar di sana tadi.
- N : Iya madame, semoga teknik *Role Play* yang sudah diterapkan bisa lebih dikembangkan di SMA ini ya madame, terutama pada pembelajaran bahasa.

T : Iya mbak Niken, amin.

B. Hasil Rangkuman Wawancara Refleksi II dengan Siswa

1. Wawancara pertama

N : Hai dek, udah selesai sholatnya?

S : Udah mbak, hehe

N : Mbak Niken boleh tanya-tanya lagi nggak?

S : Boleh mbak, silahkan lho.

N : Menurut kalian, penerapan teknik *Role Play* dengan dialog yang kalian buat sendiri dan situasi yang diciptakan sendiri, apakah dapat membuat keterampilan berbicara bahasa Prancis kalian semakin meningkat?

S : Meningkatkan mbak. Aku bisa ngrasain sendiri, soalnya jadi ngrasa lebih casual ngomong Prancisnya, daripada sebelumnya mau ngomong satu kalimat aja takut salah mbak.

N : Kemudian, apakah kalian bisa mengikuti dengan baik pembelajaran selama tindakan II?

S : Bisa mbak, soalnya anggota kelompoknya lebih sedikit dan tertata, jadi nggak umpek-umpekan.

N : Menurut kalian, apa saja kekurangan dan kelebihan dari penerapan teknik *Role Play* pada tindakan II?

S : Kelebihannya, bisa melatih kita untuk lebih lancar ngomong Prancisnya dan nggak malu lagi berekspresi di depan orang banyak. Kekurangannya, kurang lama mbak Niken di sininya. Hahaha

N : Hahaha, besok kapan-kapan ke sini lagi dek. Terus, permasalahan apa saja yang kalian jumpai pada pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis dengan teknik *Role Play* pada tindakan II?

S : Kalau permasalahannya, saat pembuatan dialognya itu mbak sempet bingung mau ngomong apa ya.

N : Nah, kasih saran dong biar pelaksanaan penelitian ini bisa memberikan manfaat yang lebih optimal bagi kalian ke depannya!

S : Sebaiknya jangan cuma bahasa Prancis aja yang bermain peran saat pelajaran, tapi bahasa lainnya juga mbak. Soalnya dengan bermain peran, pembelajaran jadi lebih menyenangkan dan mudah masuk pelajarannya.

N : Sip. Kalau gitu, makasih banyak ya dek.

S : *Je vous en prie* mbak.

2. Wawancara kedua

N : Hai dek, kok belum pada pulang?

S : Iya mbak, masih ada latihan *supporter*-an nanti jam 2 mbak.

N : Oalah, nek gitu mbak Niken mau tanya-tanya boleh ya?

S : Iya mbak, dengan senang hati. Hehehe

N : Menurut kalian, penerapan teknik *Role Play* dengan dialog yang kalian buat sendiri dan situasi yang diciptakan sendiri, apakah dapat membuat keterampilan berbicara bahasa Prancis kalian semakin meningkat?

- S : Meningkatkan mbak, buktinya aku udah bisa ngomong Prancis meski sedikit-sedikit tapi kan udah tau artinya mbak. Kalau sebelumnya, aku nggak bisa ngomong Prancis mbak, mau ngomong aja takut.
- N : Apakah kalian bisa mengikuti dengan baik pembelajaran selama tindakan II?
- S : Bisa mbak, apalagi kalau ruang kelasnya kayak tadi, enak banget, nggak panas, luas dan terang mbak.
- N : Lagi nih dek, menurut kalian, apa saja kekurangan dan kelebihan dari penerapan teknik *Role Play* pada tindakan II?
- S : Kekurangannya mungkin durasi waktunya kurang lama dan properti yang digunakan kurang menunjang mbak. Kalau kelebihan, bisa melatih kekompakan antar anggota kelompok dan melatih berbicara bahasa Prancis dengan lancar.
- N : Lalu, permasalahan apa saja yang kalian jumpai pada pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis dengan teknik *Role Play* pada tindakan II?
- S : Latihan dialog di rumah agak susah ngumpulin anggota kelompoknya mbak. Kalau pas pelajarannya sih alhamdulillah nggak ada masalah apa-apa.
- N : Kalau gitu, minta sarannya dong dek, biar pelaksanaan penelitian ini bisa memberikan manfaat yang lebih optimal bagi kalian ke depannya!
- S : Semoga pas kelas XII nanti, pembelajaran berbicara bahasa Prancisnya masih menggunakan *Role Play* mbak. Biar kita jadi lebih paham tentang pelajarannya dan semakin lancar ngomong bahasa Prancisnya.
- N : Amin. Makasih banyak ya adek-adekku semuanya.
- S : Iya mbak Niken, sama-sama mbak.

3. Wawancara ketiga

- N : Dek, bisa minta waktunya sebentar aja nggak?
- S : Iya mbak Niken, ada apa ya mbak?
- N : Ini, mbak mau tanya-tanya sedikit.
- S : Iya mbak, monggo-monggo.
- N : Menurut kalian, penerapan teknik *Role Play* dengan dialog yang kalian buat sendiri dan situasi yang diciptakan sendiri, apakah dapat membuat keterampilan berbicara bahasa Prancis kalian semakin meningkat?
- S : Iya mbak, kita jadi lebih lancar ngomong bahasa Prancisnya. Terus juga lebih PD (Percaya Diri), padahal tadinya malu mbak kalau disuruh ngomong bahasa Prancis.
- N : Apakah kalian bisa mengikuti dengan baik pembelajaran selama tindakan II?
- S : Alhamdulillah bisa mbak, karena belajar sama mbak Niken enak, nggak monoton, jadi waktu pelajarannya juga terasa singkat, tau-tau udah selesai gitu.
- N : Hahaha, iya ya dek rasanya cepet banget. Menurut kalian, apa saja kekurangan dan kelebihan dari penerapan teknik *Role Play* pada tindakan II?

- S : Kelebihannya ya mbak, emm, bisa membuat kita jadi berani untuk ngomong bahasa Prancis di depan umum. Terus bisa lebih tau juga makna kalimat yang diucapkan. Kalau kekurangannya, menurutku nggak ada mbak.
- N : Kalau gitu, permasalahan apa saja yang kalian jumpai pada pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis dengan teknik *Role Play* pada tindakan II?
- S : Susah waktu bikin dialognya mbak, bingung mau ngomong apa lagi. Bingung juga penyusunan kalimatnya yang betul itu yang gimana waktu itu.
- N : Oke deh, kalau gitu, minta sarannya dong dek, biar pelaksanaan penelitian ini bisa memberikan manfaat yang lebih optimal bagi kalian ke depannya!
- S : Semoga pelajaran lainnya juga mengajarkan bermain peran mbak, biar pelajarannya semakin asyik dan nggak bosenin.
- N : Sip. *Merci beaucoup* ya adek-adekku.
- S : *Je vous en prie* mbak Niken.

CATATAN LAPANGAN
HASIL OBSERVASI
HASIL PRE-TEST
HASIL POST-TEST 1 & 2

Lampiran 15

Catatan Lapangan

Hari :

Tanggal :

Waktu :

A large, empty rectangular box with rounded corners, intended for field notes. The box has a grey shaded area at the top-left corner and a grey shaded area at the bottom-left corner, suggesting a scroll or a page fold.

Lampiran 16

CATATAN LAPANGAN PENELITIAN

Catatan Lapangan 1

Agenda : 1. Ijin pelaksanaan penelitian
2. Wawancara pra-tindakan
Pelaksanaan : Kamis, 27 Februari 2014
Waktu : 10.00 – 12.15 WIB
Tempat : SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta

Peneliti bertemu dengan pegawai tata usaha guna mengurus ijin pelaksanaan penelitian. Kemudian, peneliti bermaksud untuk menemui bapak Drs.Wiyono,M.Pd selaku kepala sekolah SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta untuk melakukan ijin penelitian. Setelah bertemu dengan bapak kepala sekolah di ruang kepala sekolah dan diijinkan untuk melaksanakan penelitian di SMA tersebut, kemudian peneliti bertemu dengan ibu Dra.Tri Supartinah selaku guru mata pelajaran bahasa Prancis. Beliau menerima dengan ramah atas kedatangan dan maksud peneliti. Madame Tri juga menanyakan tentang persiapan untuk penelitian yang hendak dilaksanakan. Hal pertama yang dilakukan adalah wawancara pra-tindakan dengan madame Tri selaku guru mata pelajaran bahasa Prancis. Wawancara dilakukan di depan ruang TU karena *hall* dan ruang guru di SMA N 1 Sanden sedang dalam masa perbaikan. Berikut adalah cuplikan wawancara yang telah dilakukan peneliti dengan guru.

N : Sebelumnya saya sangat berterimakasih karena madame sudah bersedia untuk membantu saya penelitian di sini. Bagaimana ya madame minat dan motivasi peserta didik dalam belajar bahasa Prancis, terutama yang kelas XI?

T : Iya mbak Niken sama-sama, saya juga sangat senang kalau ada penelitian bahasa Prancis di sini, karena itu tandanya bahasa Prancis masih eksis dan jangan sampai dihilangkan. Pada dasarnya minat peserta didik kurang, karena tidak semua sekolah ada pembelajaran bahasa Prancis. Selain itu, bahasa Prancis juga bukan mata pelajaran yang di UN kan.

Dikarenakan waktu sudah menunjukkan pukul 12.15 WIB, peneliti segera pamit untuk pulang karena madame Tri juga harus mengajar pada jam terakhir. Peneliti dan guru membuat janji untuk bertemu pada hari Kamis berikutnya untuk melakukan observasi kelas.

Catatan Lapangan 2

Agenda : 1. Observasi kelas
2. Penyebaran angket pra-tindakan
Pelaksanaan : Kamis, 06 Maret 2014
Waktu : 11.00 – 13.40 WIB
Tempat : SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta

Pada hari kedua peneliti datang ke sekolah, peneliti bertemu dengan guru di ruang guru. Guru meminta peneliti untuk menunggu sampai istirahat selesai, setelah itu ikut guru masuk ke dalam kelas XI IPS 2. Tidak lama kemudian,

tepatnya pukul 12.15 WIB, bel masuk berbunyi. Kemudian, guru dan peneliti meninggalkan ruang guru dan menuju ruang kelas XI IPS 2. Sebelum memasuki kelas, guru memberitahukan bahwa salah satu siswa kelas XI IPS 2 ada yang keluar dari sekolah sehingga jumlah siswanya sekarang hanya 25 orang. Setelah sampai di dalam kelas, guru mengucapkan salam kepada seluruh peserta didik “*Bonjour à tous!*”, kemudian dengan lantang mereka menjawab “*Bonjour bu!*”, kemudian guru menanyakan kabar “*Comment ça va?*”, kemudian jawaban siswa bervariasi “*Je vais bien / Ça va bien et vous?*”, tetapi ada juga siswa yang hanya diam saja. Kemudian guru menjawab “*Je vais bien aussi, merci*”. Sebelum memulai pelajaran, guru memperkenalkan peneliti kepada seluruh peserta didik kelas XI IPS 2 dan menjelaskan maksud kedatangan peneliti. Guru mempersilahkan peneliti duduk di bangku belakang yang kosong sehingga peneliti bisa mengamati segala aktivitas guru maupun peserta didik selama proses KBM berlangsung. Kemudian, guru menanyakan kepada peserta didik siapa yang tidak hadir dalam pertemuan ini. Semua siswa hadir pada hari itu.

Pada pelajaran kali ini, guru melanjutkan materi tentang *La vie scolaire*. Guru menanyakan pelajaran apa saja yang paling disukai oleh peserta didik. Peserta didik menjawab dengan berbagai macam variasi jawaban, yakni matematika, sosiologi, dan lain sebagainya. Kemudian guru menanyakan kembali pelajaran yang kurang disukai, mereka menjawab bahasa Inggris, sejarah dan bahasa Jawa. Setelah itu guru menuliskan nama-nama mata pelajaran dalam bahasa Prancis. Siswa memperhatikan dan mulai mencatat, tetapi masih ada juga siswa yang sibuk dengan *handphone* yang ditaruh di dalam laci meja. Kemudian, guru membacakan satu per satu nama mata pelajaran yang sudah ditulis dan guru meminta peserta didik untuk menirukan. Selanjutnya, guru mengajarkan kata kerja *aimer*, *adorer* dan *détester* dan penggunaannya pada kalimat. Guru memberikan contoh penggunaan kata *aimer* pada sebuah kalimat “*J’aime le sport*”, selanjutnya memberikan contoh kalimat menggunakan verba *adorer* dan *détester*. Setelah guru membacakan kalimat tersebut, peserta didik menirukannya.

Selanjutnya, guru meminta peserta didik untuk membuat kalimat menggunakan kata kerja dan kata benda yang sudah diberikan oleh guru. Setelah itu, guru memanggil beberapa siswa untuk maju dan menuliskan hasil kalimat yang telah dibuat dan membacakannya. Sebagian besar siswa yang diperintahkan untuk maju, masih salah dalam membacakan kalimat yang telah ditulis. Kemudian, guru memberikan transkrip fonetik atau cara baca pada kalimat yang telah ditulis di depan.

Selang beberapa waktu kemudian, guru dan siswa berdiskusi tentang materi pelajaran yang telah dibahas. Guru dan siswa bertanya jawab tentang materi yang belum dipahami oleh siswa. Kemudian, guru dan siswa menyimpulkan materi yang telah dipelajari.

Selanjutnya, 15 menit sebelum jam pelajaran berakhir, guru menyerahkan waktu kepada peneliti untuk menyebarkan angket pra-tindakan. Peneliti didampingi oleh guru mulai membagikan angket dan siswa mulai mengisi angket. Setelah 15 menit berlangsung, bel pelajaran berbunyi, siswa dipimpin berdoa oleh ketua kelas dan diperbolehkan untuk pulang. Peneliti mengucapkan terimakasih kepada guru karena sudah diperbolehkan melakukan observasi kelas dan

penyebaran angket. Guru dan peneliti membicarakan tentang pengambilan nilai pre-test pada tanggal 27 Maret 2014, karena dua minggu ke depan siswa kelas X dan XI diliburkan untuk keperluan Ujian Sekolah kelas XII. Guru menyerahkan instrumen pengambilan nilai pre-test pada peneliti, tetapi harus berhubungan dengan materi yang sudah diajarkan oleh guru. Akhirnya, peneliti dan guru memutuskan untuk memberikan dialog tentang *Se présenter* dan *La vie scolaire* dengan pembagian kelompok, setiap kelompok beranggotakan dua sampai tiga orang.

Catatan Lapangan 3

Agenda : Pengambilan nilai pre-test

Pelaksanaan : Kamis, 27 Maret 2014

Waktu : 11.00 – 14.00 WIB

Tempat : SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta

Pada minggu ketiga, peneliti datang ke sekolah untuk pengambilan nilai pre-test di kelas XI IPS 2. Tepatnya pada pukul 12.15 WIB, peneliti dibantu dengan salah seorang mahasiswa jurusan bahasa Prancis UNY masuk ke dalam kelas. Sambutan dari peserta didik sangat antusias karena sebelumnya peneliti dan peserta didik pernah bertemu dalam sebuah pembelajaran ketika peneliti melakukan Praktik Pengalaman Lapangan (PPL) di sekolah tersebut.

Peneliti langsung menyampaikan maksud dari kedatangan peneliti, yakni pengambilan nilai untuk mengukur sejauh mana keterampilan berbicara bahasa Prancis peserta didik kelas XI. Peneliti menjelaskan kepada peserta didik tentang soal yang disediakan dan cara pengambilan nilai tersebut. Peneliti mulai memanggil tiga orang sebagai kelompok pertama yang akan diuji. Setiap kelompok dipersilahkan untuk membaca dialog sambil berinteraksi dengan teman kelompoknya sesuai dengan peran masing-masing. Pembagian peran dilakukan dengan cara undian agar peserta didik merasa adil dengan peran masing-masing. Setelah selesai membaca dialog, peserta didik diperintahkan untuk mengambil satu kertas undian yang berisi tentang kata kerja *aimer*, *adorer* dan *détester*. Selain itu, peserta didik juga mengambil satu kertas undian yang berisi nama-nama mata pelajaran dalam bahasa Prancis. Kemudian, satu kelompok tersebut diperintahkan untuk membuat kalimat sederhana menggunakan bantuan kata kerja dan nama mata pelajaran yang telah diambil secara undian. Lalu, mereka diperintahkan untuk berdialog sederhana dengan teman kelompoknya menggunakan kalimat-kalimat yang terdapat dalam *Se présenter* dan kalimat yang telah mereka susun.

Saat kelompok ke-8 maju, bel tanda selesai pelajaran berbunyi. Kemudian peneliti meminta waktu sekitar 10 – 15 menit kepada peserta didik untuk menyelesaikan pengambilan nilai pre-test, karena masih ada satu kelompok yang belum maju. Peserta didik menyetujui dengan senang hati, karena mereka juga ada kegiatan rapat kelas setelah pulang sekolah sehingga tidak terburu-buru untuk segera pulang ke rumah.

Tidak lama kemudian, pengambilan nilai pre-test selesai. Peneliti mengucapkan terimakasih kepada peserta didik, "*Merci beaucoup et au revoir!*". Peneliti bertemu sebentar dengan guru kolaborator dan berbincang-bincang

mengenai masalah-masalah yang telah dijumpai dan mengusahakan penyelesaian masalah tersebut menggunakan teknik *role play* dalam pembelajaran keterampilan berbicara bahasa Prancis. Guru menyetujui untuk segera melakukan tindakan pada tanggal 03 April 2014.

Catatan Lapangan 4

Agenda : 1. Pelaksanaan tindakan penelitian siklus I
2. Observasi kelas
Pelaksanaan : Kamis, 03 April 2014
Waktu : 11.00 – 13.40 WIB
Tempat : SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta

Pelaksanaan tindakan pertama dilaksanakan pada hari Kamis tanggal 03 April 2014 pada jam ke 7 – 8. Peneliti bersama dengan guru dan fasilitator sudah siap untuk melaksanakan tindakan pertama siklus I. Adapun proses pelaksanaan tindakan pertama sebagai berikut. Peneliti bersama dengan guru dan dua orang fasilitator dari mahasiswa jurusan bahasa Prancis UNY masuk kelas. Guru mengucapkan salam dan memberitahukan kembali kepada peserta didik bahwa hari ini peneliti mulai mengajar di kelas ini. Kemudian, peneliti mengucapkan salam dan menanyakan kabar kepada peserta didik “*Bonjour à tous! Comment allez-vous?*” dengan serentak peserta didik menjawab “*Je vais bien, et vous?*” guru menjawab “*Je vais bien aussi, merci*”. Sebelum memulai pelajaran, peneliti bertanya siapa yang tidak masuk pada hari ini. Kemudian salah satu siswa menjawab “Nur Rahayu sakit mbak”.

Peneliti segera memulai pelajaran dengan mengulang materi minggu lalu yang sudah diajarkan oleh madame Tri dan sedikit tambahan materi dari peneliti. Kemudian, peneliti membagi peserta didik menjadi empat kelompok, masing-masing kelompok beranggotakan enam orang. Masing-masing kelompok diberi nama kota yang ada di Prancis. Peneliti juga membagikan *name tag* kepada seluruh peserta didik untuk dipakai agar peneliti lebih mudah untuk menilai keaktifan peserta didik di dalam kelas, karena peneliti belum hafal satu per satu nama peserta didik. Setelah itu, peneliti menjelaskan aturan permainan selama pembelajaran, yakni dengan bermain peran. Peneliti dibantu oleh fasilitator membagikan dialog tentang *La vie scolaire* dan mempraktikkan permainan yang akan dilakukan selama proses belajar mengajar. Siswa tampak sangat antusias dan bersemangat.

Kemudian, peneliti membantu peserta didik pada setiap kelompok untuk pembagian peran menggunakan dadu yang berisi nama-nama peran yang terdapat dalam dialog. Setelah semua peran terbagi secara adil, peserta didik mulai berlatih memdialog sesuai peran masing-masing. Tiga puluh menit sebelum pelajaran usai, peneliti menanyakan kelompok mana yang akan maju untuk bermain peran terlebih dahulu. Kelompok “PARIS” mengusulkan untuk bermain pertama kali dan disusul oleh kelompok “LYON” yang maju berikutnya. Kelompok yang lainnya memperhatikan saat ada kelompok yang maju.

Sekitar sepuluh menit sebelum pelajaran usai, peneliti memutuskan dua kelompok berikutnya maju pada minggu depan karena keterbatasan waktu. Kemudian peneliti bertanya kepada kelompok yang belum maju tentang

penampilan kelompok yang sudah maju. Lalu, bel tanda pelajaran telah usai berbunyi. Peneliti segera menutup pelajaran dengan berdoa dan mengucapkan “*Merci beaucoup pour aujourd’hui et à la semaine prochaine!*”. Dengan serentak peserta didik menjawab “*À la semaine prochaine mbak Niken*”.

Catatan Lapangan 5

Agenda : 1. Pelaksanaan tindakan penelitian siklus I
2. Observasi kelas

Pelaksanaan : Kamis, 10 April 2014

Waktu : 11.00 – 13.45 WIB

Tempat : SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta

Pelaksanaan tindakan kedua dilakukan pada hari kamis, tanggal 10 April 2014 pada jam yang sama. Adapun tindakan yang dilakukan pertama-tama adalah peneliti masuk kelas dan mengucapkan salam serta menanyakan kabar “*Bonjour! Comment ça va?*”. Peserta didik menjawab dengan jawaban yang bervariasi “*Bonjour mbak! Ça va bien / Je vais bien*”. Pada hari ini, jumlah siswa lengkap. Salah satu siswa yang minggu lalu bergabung dengan salah satu kelompok yang belum maju dan diberi pengarahan terlebih dahulu tentang dialog dan aturan permainannya. Dialog dilakukan dalam situasi tema yang berbeda-beda, seperti di kantin, kelas, laboratorium dan perpustakaan. Salah satu siswa yang minggu lalu tidak masuk memilih untuk bergabung dengan kelompok “MARSEILLE” dan berbagi peran dengan salah seorang yang mendapat peran dengan dialog yang sedikit panjang. Peneliti memerintahkan dua kelompok yang tersisa untuk segera maju. Setelah kedua kelompok tersebut maju, peneliti meminta pendapat kepada kelompok lainnya tentang penampilan kelompok yang sudah maju.

Kemudian, peneliti menjelaskan kembali materi yang terdapat dalam dialog dan cara membaca dengan intonasi yang benar. Peneliti memerintahkan kepada setiap kelompok untuk berdiskusi dan berlatih kembali dalam pengucapan menggunakan intonasi yang benar. Peneliti memerintahkan peserta didik untuk benar-benar memahami setiap karakter masing-masing peran yang terdapat di dalam dialog dan berlatih berbicara serta menghafal dialog tersebut. Karena, pada pertemuan berikutnya, peneliti berencana akan melakukan pengambilan nilai post-test 1.

Pembelajaran pada hari ini selesai tepat pada waktunya saat bel tanda pulang berbunyi. Pada saat itu, cuaca sangat panas dan menjadi suasana kelas menjadi kurang kondusif untuk berdiskusi sehingga peneliti segera menutup pelajaran dengan berdoa dan mengucapkan “*Merci beaucoup de votre attention et Au revoir!*” peserta didik menjawab “*Au revoir!*”. Peneliti berdiskusi dengan guru kolaborator dan guru melihat dari hasil observasi pada tindakan kedua bahwa peserta didik sudah siap untuk diberi evaluasi pada post-test pertama.

Catatan Lapangan 6

Agenda : 1. Pelaksanaan tindakan penelitian siklus I
 2. Pengambilan nilai post-test I
 3. Refleksi I
 4. Observasi kelas

Pelaksanaan : Kamis, 17 April 2014

Waktu : 11.00 – 14.20 WIB

Tempat : SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta

Pada pertemuan hari ini, peneliti berencana melakukan tindakan post-test pertama. Seperti minggu lalu, peneliti memberi salam dan menanyakan kabar terlebih dahulu pada peserta didik “*Bonjour à tous! Ça va?*”. Peserta didik dengan lantang menjawab “*Ça va bien! Et vous?*”, guru menjawab “*Moi, je vais bien aussi merci*”. Peneliti menanyakan kepada peserta didik siapakah yang tidak masuk pada hari ini dan peserta didik mengatakan bahwa hari ini nihil atau tidak ada siswa yang tidak masuk.

Kemudian, peneliti segera memerintah peserta didik untuk duduk sesuai dengan kelompoknya masing-masing. Peneliti dibantu oleh pembantu peneliti membagikan *name tag* pada peserta didik dengan tujuan agar peneliti mudah mengetahui nama masing-masing peserta didik untuk mengambil penilaian individu meskipun mereka bermain dalam satu kelompok. Peneliti memberi waktu sepuluh menit untuk berdiskusi kembali tentang dialog dan situasi yang akan diperankan oleh masing-masing kelompok. Setelah sepuluh menit berlangsung, peneliti menunjuk salah satu kelompok secara acak untuk maju dan bermain peran. Peneliti menunjuk kelompok PARIS untuk bermain peran dan kelompok tersebut sangat berantusias serta bersemangat meskipun terlihat masih sedikit malu dan takut untuk memulai dialog. Setelah kelompok pertama maju, peneliti bertanya pada kelompok lain tentang pendapat kelompok lain terhadap penampilan kelompok yang sudah maju. Selanjutnya, peneliti memerintahkan kelompok PARIS untuk menunjuk kelompok berikutnya yang akan maju. Kelompok PARIS memutuskan untuk menunjuk kelompok MARSEILLE untuk bermain peran. Seperti sebelumnya, peneliti kembali bertanya kepada kelompok lain tentang pendapatnya terhadap kelompok yang sudah maju. Kemudian, kelompok MARSEILLE menunjuk kelompok NANTES untuk maju dan selanjutnya yang maju terakhir adalah kelompok LYON.

Setelah itu, peneliti bertanya pada salah satu kelompok kira-kira kelompok manakah yang menurut mereka bagus saat maju bermain peran selain dari kelompok mereka sendiri. Mayoritas menjawab kelompok PARIS yang terlihat paling kompak karena menggunakan properti seperti situasi yang telah ditentukan. Kemudian, peneliti bersama-sama dengan seluruh peserta didik menyimpulkan kembali permainan peran yang telah dilakukan beserta dengan kekurangan dan kelebihan dari permainan peran yang telah dilakukan.

Tepat pukul 13.30 WIB, bel tanda pulang berbunyi. Peneliti segera memerintahkan ketua kelas untuk memimpin doa, peneliti mengucapkan “*Merci beaucoup pour aujourd’hui et Au revoir!*”, peserta didik menjawab “*Au revoir*”.

Kemudian, peneliti melakukan wawancara refleksi I sebentar dengan beberapa peserta didik di depan kelas. Tidak lama kemudian, peneliti dan guru kolaborator melakukan refleksi I di ruang guru. Peneliti dan kolaborator saling menyampaikan kekurangan dan kelebihan dari permainan peran yang telah dilakukan pada post-test pertama. Akhirnya, rangkuman refleksi I terwujud, yakni anggota kelompok dalam satu kelompok terlalu banyak (6 orang) sehingga sulit untuk menilai keaktifan individu dalam berdiskusi bersama teman kelompoknya dan juga pengaturan tempat duduk terlalu sempit sehingga peserta didik kurang konsentrasi karena sibuk membetulkan posisi duduknya. Selain itu, pemilihan anggota kelompok dibagi oleh peneliti sehingga *feel* dalam berdialog dan berdiskusi antar anggota kelompok kurang terlihat karena bisa saja teman yang berada dalam satu kelompok adalah teman yang kurang disukai atau teman yang kurang akrab. Kemudian, ruang kelas yang gelap dan panas karena cuaca di daerah Sanden memang sangat panas membuat konsentrasi dan semangat peserta didik berkurang, terlihat dari kebanyakan peserta didik yang kipas-kipas menggunakan buku dan mengeluh panas. Pada siklus II, peneliti dan kolaborator berusaha mengurangi bahkan menyelesaikan masalah yang dijumpai pada refleksi siklus I, yakni pembagian kelompok dibagi oleh peserta didik sendiri tetapi jumlah anggota kelompok ditentukan oleh peneliti, yakni 4 – 5 orang setiap kelompoknya. Kemudian, pengaturan tempat duduk lebih diregangkan agar peserta didik dapat duduk dengan nyaman sesuai dengan kelompoknya dan pembelajaran akan dilaksanakan di laboratorium biologi pada saat pengambilan nilai post-test kedua, karena laboratorium biologi merupakan ruang kelas yang cukup luas, terang dan sejuk. Selanjutnya, peserta didik menggunakan dialog yang dibuat sendiri sesuai dengan kelompoknya agar peserta didik lebih merasakan perannya saat bermain peran sehingga mereka dapat berbicara sesuai dengan keinginan mereka yang tentunya dengan kalimat yang baik dan benar.

Tidak terasa, waktu sudah menunjukkan pukul 14.20 WIB. Peneliti segera pamit kepada guru kolaborator. Peneliti dan guru bersama-sama meninggalkan sekolah dan tindakan siklus II akan dilaksanakan pada hari Kamis minggu depan.

Catatan Lapangan 7

Agenda : 1. Pelaksanaan tindakan penelitian siklus II
2. Observasi kelas
Pelaksanaan : Kamis, 24 April 2014
Waktu : 11.00 – 13.30 WIB
Tempat : SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta

Pada pertemuan hari ini, tepatnya pada saat istirahat kedua, peneliti bertemu dengan beberapa peserta didik kelas XI IPS 2 untuk melanjutkan wawancara refleksi I minggu lalu. Setelah bel tanda istirahat kedua berakhir, peneliti segera masuk ke dalam kelas. Pada pertemuan ketiga siklus II ini, pembelajaran masih dilaksanakan di ruang kelas XI IPS 2 yang gelap meskipun lampu sudah dinyalakan dan sangat panas. Peneliti dengan penuh semangat menanyakan kabar dan memberikan salam kepada peserta didik “*Bonjour! Comment ça va?*”, peserta didik menjawab “*Ça va bien! Et vous?*”, peneliti menjawab “*Ça va bien aussi, merci*”. Peneliti menanyakan yang absen pada hari

ini dan peserta didik menjawab “Nihil”. Pelajaran segera dimulai, peneliti memerintahkan peserta didik untuk duduk secara berkelompok sesuai dengan tugas dari peneliti untuk membentuk kelompok sendiri dan membuat dialog tentang *La vie scolaire* sesuai materi yang telah disampaikan oleh peneliti dan materi yang telah diberikan oleh guru kolaborator, setiap kelompok beranggotakan 4 – 5 orang. Peneliti dan peserta didik memutuskan untuk memberi nama pada setiap kelompok dengan nama-nama buah dalam bahasa Prancis. Maka, terbentuklah enam kelompok, yakni *L’Orange*, *La Banane*, *La Pomme*, *Le Melon*, *Le Raisin* dan *La Pastèque*.

Peneliti menambahkan materi tentang nama-nama hari dalam bahasa Prancis dengan sebuah lagu. Peserta didik sangat terlihat senang saat menyanyikan lagu tersebut dan lebih bersemangat saat pelajaran berlangsung. Setelah itu, setiap kelompok berdiskusi tentang dialog yang telah dibuat. Masih banyak kelompok yang belum menyelesaikan teks dialognya karena bingung mengubah kalimat bahasa Indonesia ke bahasa Prancis. Peserta didik membuat dialog saat di rumah ada yang dibantu dengan kamus dan bertanya pada kakak kelas. Kemudian, peneliti berkeliling dan mengoreksi dialog masing-masing kelompok. Peneliti memanggil salah satu kelompok dengan dialog yang sudah lumayan bagus untuk maju dan membacakan dialog tersebut dengan lantang. Kelompok lainnya memperhatikan dengan seksama. Peneliti dan peserta didik berdiskusi tentang dialog yang dibuat oleh peserta didik dan peneliti juga memberikan penegasan kembali tentang penggunaan kata-kata dalam bahasa Prancis dalam sebuah dialog, misalnya kata “*Okay*” diganti menggunakan “*D’accord*”, kata “*Together*” diganti menggunakan kata “*Ensemble*” dan lain sebagainya. Peneliti memberi perintah pada semua kelompok untuk memperbaiki dialog yang telah dibuat, kemudian di *copy* sesuai jumlah anggota kelompok. Peneliti juga mengingatkan bahwa pembelajaran akan dilanjutkan lagi pada tanggal 8 Mei 2014, karena pada hari Kamis minggu depan libur tanggal merah.

Tidak terasa, bel tanda pulang berbunyi, peneliti dan peserta didik segera berdoa. Tidak lupa, peneliti selalu mengucapkan terimakasih dan salam jumpa kembali dalam bahasa Prancis kepada peserta didik.

Catatan Lapangan 8

Agenda : 1. Pelaksanaan tindakan penelitian siklus II
2. Observasi kelas
Pelaksanaan : Kamis, 08 Mei 2014
Waktu : 11.00 – 13.30 WIB
Tempat : SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta

Pada pertemuan hari ini, peneliti masuk kelas seperti biasa, menanyakan kabar dan memberi salam “*Bonjour! Comment ça va?*” dan peserta didik menjawab “*Ça va bien mbak!*”. Hari ini, ada dua orang peserta didik yang ijin tidak dapat mengikuti pelajaran karena sedang mengikuti olimpiade, yakni Nining Fatmawati dan Nur Rahayu. Sebelum memulai pelajaran, peneliti mengajak peserta didik untuk menyanyikan sebuah lagu singkat dalam bahasa Prancis. Peserta didik dimohon untuk berdiri dan berjoget sejenak sambil bernyanyi untuk melepas penat selama pelajaran dari pagi tadi.

Kemudian, peserta didik duduk secara berkelompok dan berdiskusi kembali tentang dialog yang telah dibuat. Peneliti memerintahkan setiap kelompok untuk berlatih mengucapkan dialog sesuai dengan peran masing-masing. Peneliti berkeliling dan melihat hasil diskusi dan latihan pengucapan setiap kelompok serta peneliti mengoreksi jika ada kesalahan-kesalahan dalam pengucapan peserta didik. Selanjutnya, peneliti memerintahkan kelompok pertama untuk maju dan bermain peran sesuai dengan dialog yang telah dibuat. Disusul dengan kelompok selanjutnya dan hingga kelompok terakhir. Setelah itu, peneliti bersama-sama dengan peserta didik berdiskusi tentang penampilan masing-masing kelompok dan pengucapan yang masing sulit diucapkan oleh kebanyakan peserta didik, seperti “*Est-ce que*”, “*Parceque*”, “*Maintenant*” dan lain sebagainya. Sebelum bel tanda pulang berbunyi, peneliti menyimpulkan pelajaran pada hari ini dan mengingatkan bahwa tanggal 22 Mei 2014, pembelajaran akan dilaksanakan di laboratorium biologi. Peneliti juga memerintahkan agar semua kelompok berlatih bermain peran di rumah, karena pada tanggal 22 Mei juga akan dilakukan pengambilan nilai post-test II. Tidak terasa jam pelajaran telah usai, peneliti segera menutup pelajaran dengan berdoa dan mengucapkan “*Merci et Au revoir!*”.

Catatan Lapangan 9

Agenda : 1. Pelaksanaan tindakan penelitian siklus II
2. Pengambilan nilai post-test II
3. Refleksi II
4. Observasi kelas

Pelaksanaan : Kamis, 22 Mei 2014

Waktu : 10.00 – 16.30 WIB

Tempat : SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta

Hari ini adalah pembelajaran terakhir pada penelitian ini. Sebelumnya, peneliti dibantu guru kolaborator sudah meminta izin pihak sekolah untuk meminjam laboraorium biologi untuk pembelajaran bahasa Prancis pada hari ini. Kemudian, tepat pada pukul 10.00 WIB, peneliti dibantu pembantu penelitian masuk ke suang laboratorium biologi dan membersihkan kelas serta mengatur tempat duduk sesuai keinginan peneliti. Setelah bel istirahat kedua selesai, peneliti langsung menuju kelas XI IPS 2 dan meminta peserta didik segera menuju laboratorium biologi, karena pembelajaran akan berlangsung di sana. Peserta didik berbondong-bondong langsung menuju laboratorium biologi bersama dengan peneliti. Sesampainya di laboraturium biologi, peserta langsung duduk sesuai dengan kelompoknya masing-masing. Seperti biasanya, peneliti langsung memberi sapaan dalam bahasa Prancis dan menanyakan kabar “*Bonjour à tous! Ça va?*” dan dengan serentak peserta didik menjawab “*Bonjour mbak! Ça va bien! Et vous?*”, guru menjawab “*Moi, je vais bien aussi, merci*”. Peneliti menanyakan kepada peserta didik apakah bersemangat hari ini dan sudah siap bermain peran dan peserta didik ada yang menjawab sudah siap, tetapi ada juga yang menjawab kurang bersemangat karena belum menyanyi seperti minggu yang lalu. Kemudian, peneliti bersama-sama dengan peserta didik menyanyikan lagu

singkat dalam bahasa Prancis seperti minggu lalu. Hari ini semua peserta didik masuk, artinya tidak ada yang ijin.

Peneliti memberi waktu selama sepuluh menit kepada peserta didik untuk berlatih kembali sebelum bermain peran di depan. Ada kelompok yang bertanya pada peneliti cara membaca kalimat yang masih kurang jelas. Peneliti berkeliling dan melihat cara berlatih masing-masing kelompok. Salah satu siswa dari kelompok Le Melon mengajak teman kelompoknya “Yuk, kita maju yang pertama kali aja biar cepet lega”. Akhirnya, setelah sepuluh menit berlangsung, peneliti memutuskan untuk memanggil salah satu kelompok maju bermain peran, yakni kelompok Le Melon. Penampilan kelompok Le Melon lebih baik dibandingkan saat simulasi minggu lalu, tetapi suara mereka masih kurang keras. Selanjutnya, peneliti meminta kelompok Le Melon untuk menunjuk kelompok selanjutnya. Peneliti mengingatkan kembali agar suara dilantangkan saat bermain peran dan kelompok lainnya tetap memperhatikan. Selanjutnya, kelompok La Pastèque dan disusul oleh kelompok Le raisin. Kemudian, kelompok La Pomme maju dan penampilan kelompok tersebut sangat menarik, karena yang berperan menjadi pak guru benar-benar menggunakan properti seperti guru dan *setting* yang diatur juga sangat bagus. Selanjutnya, disusul dengan kelompok L’Orange yang juga tidak kalah menarik penampilannya dengan suara yang lantang dan ekspresi yang benar-benar seperti percakapan nyata. Kemudian, yang terakhir maju untuk bermain peran adalah kelompok La Banane dengan penampilan yang menarik juga, seperti biasanya, kelompok La Banane selalu aktif dalam berdiskusi dan bertanya.

Peneliti selalu menanyakan pendapat tentang kelompok yang sudah maju pada kelompok lainnya yang memperhatikan. Kemudian setelah semua kelompok maju, peneliti bersama dengan peserta didik berdiskusi tentang permainan peran yang sudah dilakukan. Sepuluh menit sebelum pelajaran berakhir, empat orang peserta didik laki-laki meminta ijin untuk keluar kelas karena ada persiapan lomba dengan guru pembimbing bapak Rochmi. Selanjutnya, peneliti dan peserta didik membuat kesimpulan terhadap pelajaran pada hari ini. Sebelum bel tanda pelajaran berakhir, peneliti mengucapkan terimakasih dan berpamitan kepada peserta didik dengan memberikan sedikit kenang-kenangan. Kemudian, pelajaran ditutup dengan berdoa dan berfoto bersama.

Setelah peneliti keluar kelas, peneliti bertemu dengan beberapa peserta didik yang sedang duduk di serambi masjid untuk wawancara refleksi II. Kemudian, peneliti juga bertemu dengan segerombol peserta didik di *hall* dan peneliti melakukan wawancara juga dengan mereka. Peneliti juga melakukan wawancara dengan peserta didik saat mereka *extra kurikuler* seni tari pada pukul 16.00 WIB. Tetapi, sebelumnya peneliti bertemu dengan guru kolaborator di ruang guru untuk melakukan refleksi II. Setelah semua data yang dibutuhkan terkumpul dan terpenuhi, peneliti segera meninggalkan sekolah.

Lampiran 17

LEMBAR OBSERVASI

NO	NAMA SISWA	Interaksi siswa dengan guru	Interaksi siswa dengan temannya dalam diskusi kelompok	Perhatian siswa terhadap guru	Keaktifan siswa dalam bertanya	Absensi	Total Skor
1.	Achmad Priyanta						
2.	Ade Vista N						
3.	Andika Perdana P						
4.	Ardhian Yuda S						
5.	Catur Yuliani						
6.	Denanda Mujizat						
7.	Dhita Permatasari						
8.	Dona Anggara						
9.	Ervina Dian S						
10.	Fita Andriani						
11.	Iva Andini						
12.	Kristiyaningrum						
13.	Maya Gita P						
14.	Miyati						
15.	Moh. Damar P						
16.	Muh. Tri M						
17.	Nining Fatmawati						
18.	Nur Rahayu						
19.	Nurjayanti						
20.	Pradana Dwi L.S						
21.	Purnama Abdi						
22.	Raihan Amru R						
23.	Reza Futri M						
24.	Tri Susanti						
25.	Yusuf Kurniawan						

Keterangan :

- Skor 3 : Sangat baik
- Skor 2 : Baik
- Skor 1 : Kurang baik
- Skor 0 : Tidak baik
- Untuk skor absensi, setiap kehadiran siswa diberi tambahan 3 skor.
- Penghitungan skor akhir :

$$\frac{\text{Total skor} \times 2}{3} =$$
- Skor maksimal yang dapat diperoleh siswa adalah 10.

**HASIL SKOR OBSERVASI KEAKTIFAN DAN MOTIVASI INDIVIDU SISWA KELAS XI IPS 2 SMA N 1 SANDEN
PADA PEMBELAJARAN KETERAMPILAN BERBICARA BAHASA PRANCIS**

No	SUBJEK	Interaksi siswa dengan guru				Interaksi siswa dengan kelompoknya dalam diskusi				Perhatian siswa terhadap guru				Keaktifan siswa dalam bertanya				Disiplin dalam kehadiran			
		Pertemuan ke-				Pertemuan ke-				Pertemuan ke-				Pertemuan ke-				Pertemuan ke-			
		I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1.	S1	2	3	3	3	2	2	3	3	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3
2.	S2	2	2	2	3	2	2	3	3	3	3	2	3	2	2	3	2	3	3	3	3
3.	S3	2	2	2	2	2	3	2	3	2	2	2	3	2	2	3	2	3	3	3	3
4.	S4	2	2	3	3	2	3	2	3	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
5.	S5	2	2	2	3	2	2	3	2	3	3	2	3	2	2	2	3	3	3	3	3
6.	S6	2	3	2	2	2	2	2	3	2	2	3	3	2	2	2	2	3	3	3	3
7.	S7	3	2	2	3	2	3	3	3	2	2	3	3	2	3	3	3	3	3	3	3
8.	S8	2	2	3	2	2	3	2	3	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3
9.	S9	2	2	2	2	2	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3
10.	S10	2	3	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2	2	3	3	3	3
11.	S11	2	3	2	2	2	2	2	3	2	2	3	3	2	2	2	2	3	3	3	3
12.	S12	3	2	3	3	2	2	2	3	2	3	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3
13.	S13	2	2	3	3	2	2	3	2	2	3	2	3	2	2	2	3	3	3	3	3
14.	S14	2	2	2	2	2	2	2	3	2	3	3	3	2	2	3	3	3	3	3	3

15.	S15	2	2	3	2	2	2	2	3	2	3	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3
16.	S16	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2	2	3	2	2	2	2	3	3	3	3
17.	S17	2	2	2	-	2	2	2	-	2	3	3	-	3	2	2	-	3	3	3	-
18.	S18	-	2	2	-	-	2	3	-	-	2	3	-	-	3	2	-	-	3	3	-
19.	S19	2	2	2	2	2	2	2	3	2	3	2	3	2	2	3	2	3	3	3	3
20.	S20	2	2	3	3	2	3	2	2	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3
21.	S21	2	2	2	3	2	2	3	2	2	3	2	3	2	2	2	2	3	3	3	3
22.	S22	1	2	2	2	1	2	2	2	2	2	2	2	1	2	2	3	3	3	3	3
23.	S23	2	3	2	3	2	2	3	3	2	2	3	3	2	2	2	2	3	3	3	3
24.	S24	2	2	2	2	2	3	3	3	2	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	3
25.	S25	2	2	2	3	2	2	2	2	2	3	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3
TOTAL		49	55	57	60	47	58	61	59	50	60	59	59	50	55	59	58	72	75	75	69
RATA-RATA		1,9	2,2	2,2	2,4	1,8	2,3	2,4	2,5	2	2,4	2,4	2,5	2	2,2	2,3	2,5	2,8	3	3	2,7

Lampiran 19

**HASIL SKOR OBSERVASI PENINGKATAN KEAKTIFAN DAN
MOTIVASI SISWA KELAS XI IPS 2 SMA N 1 SANDEN PADA
PEMBELAJARAN KETERAMPILAN BERBICARA BAHASA PRANCIS**

NO	SUBJEK	SIKLUS I		SIKLUS II	
		Pertemuan ke-		Pertemuan ke-	
		I	II	III	IV
1.	S1	8	8,6	9,3	10
2.	S2	8	8	8,6	9,3
3.	S3	7,3	8	8	8,6
4.	S4	8	8,6	9,3	10
5.	S5	8	8	8	9,3
6.	S6	7,3	8	8	8,6
7.	S7	8	8,6	9,3	10
8.	S8	7,3	8	8	8,6
9.	S9	7,3	8	8	8
10.	S10	7,3	8	8	8
11.	S11	7,3	8	8	8,6
12.	S12	8	8,6	8,6	9,3
13.	S13	7,3	8	8,6	9,3
14.	S14	7,3	8	8,6	9,3
15.	S15	7,3	8	8	8
16.	S16	7,3	8	8	8
17.	S17	8	8	8	-
18.	S18	-	8	8,6	-
19.	S19	7,3	8	8	8,6
20.	S20	7,3	8	8	8,6
21.	S21	7,3	8	8	8,6
22.	S22	5,3	7,3	7,3	8
23.	S23	7,3	8	8,6	9,3
24.	S24	7,3	8	8	8,6
25.	S25	7,3	8	8	8,6
TOTAL SKOR		178,1	201,7	206,8	203,2
RATA-RATA		7,12	8,06	8,27	8,83

Keterangan : Skor maksimal yang dapat diperoleh siswa adalah 10.

Lampiran 20

Kriteria Penilaian Terhadap Keterampilan Berbicara Bahasa Prancis

Nama :

No :

<i>Grille d'évaluation</i>	Skor
<p>A. Capacité à communiquer</p> <p>1. <i>Adaptation à la situation proposée (0-3)</i></p> <p>2. <i>Adéquation des actes de parole (0-3)</i></p> <p>3. <i>Capacité à répondre aux sollicitations de l'interlocuteur, à relancer l'échange (0-3)</i></p>	
<p>B. Compétence linguistique</p> <p>1. <i>Compétence phonétique et prosodique (0-3)</i></p> <p>2. <i>Compétence morphosyntaxique (0-3)</i></p> <p>3. <i>Compétence lexicale (0-3)</i></p>	
<p>C. Originalité de l'expression (0-2)</p>	
TOTAL SKOR	

Keterangan :

- Penghitungan nilai akhir : $\frac{\text{Total skor} \times 100}{2}$
- Nilai maksimal yang dapat diperoleh siswa adalah 100.

Lampiran 21

**HASIL NILAI KETUNTASAN BELAJAR SISWA SECARA INDIVIDU
SISWA KELAS XI IPS 2 SMA N 1 SANDEN BANTUL**

NO	SUBJEK	PRE-TEST	POST-TEST 1	POST-TEST 2
1.	S1	60	80	90
2.	S2	65	80	87,5
3.	S3	60	75	77,5
4.	S4	80	87,5	95
5.	S5	65	77,5	80
6.	S6	55	72,5	75
7.	S7	75	80	87,5
8.	S8	50	72,5	75
9.	S9	55	72,5	75
10.	S10	55	72,5	75
11.	S11	55	77,5	82,5
12.	S12	60	80	85
13.	S13	60	80	85
14.	S14	70	82,5	90
15.	S15	55	75	85
16.	S16	55	75	80
17.	S17	65	82,5	90
18.	S18	75	82,5	90
19.	S19	60	75	77,5
20.	S20	55	75	77,5
21.	S21	55	75	80
22.	S22	50	70	75
23.	S23	70	75	77,5
24.	S24	70	75	80
25.	S25	65	77,5	85

Keterangan :

Siswa dikatakan tuntas jika nilai individu ≥ 75 sesuai dengan kriteria ketuntasan minimal yang telah ditentukan oleh guru yang bersangkutan.

Lampiran 22

**HASIL NILAI PENINGKATAN KETERAMPILAN BERBICARA
BAHASA PRANCIS SISWA KELAS XI IPS 2 SMA N 1 SANDEN BANTUL**

NO	SUBJEK	PRE-TEST	POST-TEST 1	POST-TEST 2
1.	S1	60	80	90
2.	S2	65	80	87,5
3.	S3	60	75	77,5
4.	S4	80	87,5	95
5.	S5	65	77,5	80
6.	S6	55	72,5	75
7.	S7	75	80	87,5
8.	S8	50	72,5	75
9.	S9	55	72,5	75
10.	S10	55	72,5	75
11.	S11	55	77,5	82,5
12.	S12	60	80	85
13.	S13	60	80	85
14.	S14	70	82,5	90
15.	S15	55	75	85
16.	S16	55	75	80
17.	S17	65	82,5	90
18.	S18	75	82,5	90
19.	S19	60	75	77,5
20.	S20	55	75	77,5
21.	S21	55	75	80
22.	S22	50	70	75
23.	S23	70	75	77,5
24.	S24	70	75	80
25.	S25	65	77,5	85
JUMLAH TOTAL		1540	2002,5	2057,5
RATA-RATA		61,6	80,1	82,3

Lampiran 24

DAFTAR HADIR SISWA

NO	SUBJEK	SIKLUS I			SIKLUS II		
		Pertemuan ke-			Pertemuan ke-		
		1	2	Post-test 1	4	5	Post-test 2
1.	S1	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2.	S2	✓	✓	✓	✓	✓	✓
3.	S3	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4.	S4	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5.	S5	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6.	S6	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7.	S7	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8.	S8	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9.	S9	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10.	S10	✓	✓	✓	✓	✓	✓
11.	S11	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12.	S12	✓	✓	✓	✓	✓	✓
13.	S13	✓	✓	✓	✓	✓	✓
14.	S14	✓	✓	✓	✓	✓	✓
15.	S15	✓	✓	✓	✓	✓	✓
16.	S16	✓	✓	✓	✓	✓	✓
17.	S17	✓	✓	✓	✓	Izin	✓
18.	S18	Sakit	✓	✓	✓	Izin	✓
19.	S19	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20.	S20	✓	✓	✓	✓	✓	✓
21.	S21	✓	✓	✓	✓	✓	✓
22.	S22	✓	✓	✓	✓	✓	✓
23.	S23	✓	✓	✓	✓	✓	✓
24.	S24	✓	✓	✓	✓	✓	✓
25.	S25	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Total siswa tidak masuk		1	-	-	-	2	-

DOKUMENTASI

FOTO

Lampiran 25

FOTO DOKUMENTASI PENELITIAN



Gambar 3: Peserta didik sedang bermain peran pada *post-test 1*



Gambar 4: Peserta didik sedang bermain peran pada *post-test 2*



Gambar 5: Peserta didik sedang diskusi kelompok



Gambar 6: Peserta didik bertanya dan peneliti menjelaskan



Gambar 7: Peneliti sedang melakukan koreksi teks dialog



Gambar 8: Foto bersama

**SURAT IZIN
PENELITIAN**

Lampiran 26



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
Alamat: Karangmalang, Yogyakarta 55281 ☎ (0274) 550843,
548207 Fax. (0274) 548207 ; <http://www.fbs.uny.ac.id/>

**PERMOHONAN IJIN
SURVEY/OBSERVASI/PENELITIAN**

FRM/FBS/31-01
10 Jan 2011

Yogyakarta, 12 Februari 2014

Kepada Yth. Kajur Pendidikan Bahasa Prancis
FBS UNY

Yang bertanda tangan dibawah ini saya:

Nama : Niken Dwi Pangesti No. Mhs. : 10204244022
Jur/Prodi : PB Prancis

bermaksud memohon kepada Bapak/Ibu untuk berkenan memproses
Surat Ijin Survey/Observasi/Penelitian Tugas Akhir dengan judul :

**"Peningkatan Keterampilan Berbicara Bahasa Prancis Peserta Didik
Kelas XI SMA N 1 Sanden Bantul Yogyakarta dengan Teknik Role
Play".**

Lokasi Penelitian: SMA N 1 Sanden Bantul

Waktu Penelitian: 01 Maret 2014

Atas perhatiannya disampaikan terimakasih.

Mengetahui,
Dosen Pembimbing,

Dr. Dwiyanto Djoko P, M.Pd
NIP. 19600202 198803 1 002

Pemohon,

Niken Dwi Pangesti
NIM : 10204244022



**KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA
FAKULTAS BAHASA DAN SENI**

Alamat: Karangmalang, Yogyakarta 55281 ☎ (0274) 550843, 548207 Fax. (0274) 548207
<http://www.fbs.uny.ac.id/>

FRM/FBS/33-01
10 Jan 2011

Nomor : 0812c/UN.34.12/DT/II/2014
Lampiran : 1 Berkas Proposal
Hal : Permohonan Izin Penelitian

20 Februari 2014

Kepada Yth.

Gubernur Daerah Istimewa Yogyakarta
c.q. Kepala Biro Administrasi Pembangunan
Sekretariat Daerah Provinsi DIY
Kompleks Kepatihan-Danurejan, Yogyakarta
55213

Kami beritahukan dengan hormat bahwa mahasiswa kami dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Yogyakarta bermaksud mengadakan **Penelitian** untuk memperoleh data guna menyusun Tugas Akhir Skripsi (TAS)/Tugas Akhir Karya Seni (TAKS)/Tugas Akhir Bukan Skripsi (TABS), dengan judul:


PENINGKATAN KETERAMPILAN BERBICARA BAHASA PRANCIS PESERTA DIDIK KELAS XI SMAN 1 SANDEN BANTUL YOGYAKARTA DENGAN TEKNIK ROLE PLAY

Mahasiswa dimaksud adalah :

Nama : NIKEN DWI PANGESTI
NIM : 10204244022
Jurusan/ Program Studi : Pendidikan Bahasa Prancis
Waktu Pelaksanaan : Maret - April 2014
Lokasi Penelitian : SMAN 1 Sanden Bantul

Untuk dapat terlaksananya maksud tersebut, kami mohon izin dan bantuan seperlunya.

Atas izin dan kerjasama Bapak/Ibu, kami sampaikan terima kasih.


a.n. Dekan
Kasubag Pendidikan FBS,
Indan Probo Utami, S.E.
NIP 19670704 199312 2 001

Tembusan:
1. Kepala SMAN 1 Sanden Bantul



PEMERINTAH DAERAH DAERAH ISTIMEWA YOGYAKARTA
SEKRETARIAT DAERAH
 Kompleks Kepatihan, Danurejan, Telepon (0274) 562811 - 562814 (Hunting)
 YOGYAKARTA 55213

SURAT KETERANGAN / IJIN
 070/REG/N/569/2/2014

Membaca Surat : KASUBBAG PENDIDIKAN FBS Nomor : 0812C/UN34.12/DT/II/2014
 Tanggal : 20 FEBRUARI 2014 Perihal : IJIN PENELITIAN/RISET

- Mengingat :
1. Peraturan Pemerintah Nomor 41 Tahun 2006, tentang Perizinan bagi Perguruan Tinggi Asing, Lembaga Penelitian dan Pengembangan Asing, Badan Usaha Asing dan Orang Asing dalam melakukan Kegiatan Penelitian dan Pengembangan di Indonesia;
 2. Peraturan Menteri Dalam Negeri Nomor 20 Tahun 2011, tentang Pedoman Penelitian dan Pengembangan di Lingkungan Kementerian Dalam Negeri dan Pemerintah Daerah;
 3. Peraturan Gubernur Daerah Istimewa Yogyakarta Nomor 37 Tahun 2008, tentang Rincian Tugas dan Fungsi Satuan Organisasi di Lingkungan Sekretariat Daerah dan Sekretariat Dewan Perwakilan Rakyat Daerah;
 4. Peraturan Gubernur Daerah Istimewa Yogyakarta Nomor 18 Tahun 2009 tentang Pedoman Pelayanan Perizinan, Rekomendasi Pelaksanaan Survei, Penelitian, Pendataan, Pengembangan, Pengkajian, dan Studi Lapangan di Daerah Istimewa Yogyakarta.

DIJINKAN untuk melakukan kegiatan survei/penelitian/pendataan/pengembangan/pengkajian/studi lapangan kepada:

Nama : NIKEN DWI PANGESTI NIP/NIM: 10204244022
 Alamat : FAKULTAS BAHASA DAN SENI, PENDIDIKAN BAHASA PRANCIS, UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA
 Judul : PENINGKATAN KETERAMPILAN BERBICARA BAHASA PRANCIS PESERTA DIDIK KELAS XI SMAN 1 SANDEN BANTUL YOGYAKARTA DENGAN TEKNIK ROLE PLAY
 Lokasi : DINAS PENDIDIKAN, PEMUDA DAN OLAHRAGA DIY
 Waktu : 25 FEBRUARI 2014 s/d 25 MEI 2014

Dengan Ketentuan

1. Menyerahkan surat keterangan/ijin survei/penelitian/pendataan/pengembangan/pengkajian/studi lapangan *) dari Pemerintah Daerah DIY kepada Bupati/Walikota melalui institusi yang berwenang mengeluarkan ijin dimaksud;
2. Menyerahkan soft copy hasil penelitiannya baik kepada Gubernur Daerah Istimewa Yogyakarta melalui Biro Administrasi Pembangunan Setda DIY dalam compact disk (CD) maupun mengunggah (upload) melalui website adbang.jogjaprov.go.id dan menunjukkan cetakan asli yang sudah disahkan dan dibubuhi cap institusi;
3. Ijin ini hanya dipergunakan untuk keperluan ilmiah, dan pemegang ijin wajib mentaati ketentuan yang berlaku di lokasi kegiatan;
4. Ijin penelitian dapat diperpanjang maksimal 2 (dua) kali dengan menunjukkan surat ini kembali sebelum berakhir waktunya setelah mengajukan perpanjangan melalui website adbang.jogjaprov.go.id;
5. Ijin yang diberikan dapat dibatalkan sewaktu-waktu apabila pemegang ijin ini tidak memenuhi ketentuan yang berlaku.

Dikeluarkan di Yogyakarta
 Pada tanggal 25 FEBRUARI 2014
 A.n Sekretaris Daerah
 Asisten Perencanaan dan Pembangunan
 Ub.
 Biro Administrasi Pembangunan



Tembusan :

1. GUBERNUR DAERAH ISTIMEWA YOGYAKARTA (SEBAGAI LAPORAN)
2. BUPATI BANTUL C.Q BAPPEDA BANTUL
3. DINAS PENDIDIKAN, PEMUDA DAN OLAHRAGA DIY
4. KASUBBAG PENDIDIKAN FBS, UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA
5. YANG BERSANGKUTAN



**PEMERINTAH KABUPATEN BANTUL
BADAN PERENCANAAN PEMBANGUNAN DAERAH
(B A P P E D A)**

Jln.Robert Wolter Monginsidi No. 1 Bantul 55711, Telp. 367533, Fax. (0274) 367796
Website: bappeda.bantulkab.go.id Webmail: bappeda@bantulkab.go.id

SURAT KETERANGAN/IZIN

Nomor : 070 / Reg / 0619 / S1 / 2014

Menunjuk Surat : Dari : Sekretariat Daerah DIY Nomor : 070/Reg/V/569/2/2014
Tanggal : 25 Februari 2014 Perihal : Ijin Penelitian

Mengingat : a. Peraturan Daerah Nomor 17 Tahun 2007 tentang Pembentukan Organisasi Lembaga Teknis Daerah Di Lingkungan Pemerintah Kabupaten Bantul sebagaimana telah diubah dengan Peraturan Daerah Kabupaten Bantul Nomor 16 Tahun 2009 tentang Perubahan Atas Peraturan Daerah Nomor 17 Tahun 2007 tentang Pembentukan Organisasi Lembaga Teknis Daerah Di Lingkungan Pemerintah Kabupaten Bantul;
b. Peraturan Gubernur Daerah Istimewa Yogyakarta Nomor 18 Tahun 2009 tentang Pedoman Pelayanan Perijinan, Rekomendasi Pelaksanaan Survei, Penelitian, Pengembangan, Pengkajian, dan Studi Lapangan di Daerah Istimewa Yogyakarta;
c. Peraturan Bupati Bantul Nomor 17 Tahun 2011 tentang Ijin Kuliah Kerja Nyata (KKN) dan Praktek Lapangan (PL) Perguruan Tinggi di Kabupaten Bantul.

Diizinkan kepada
Nama : **NIKEN DWI PANGESTI**
P. T / Alamat : **Fak.Bahasa Dan Seni,Pendidikan Bahasa Prancis UNY, Karangmalang Yogyakarta**
NIP/NIM/No. KTP : **10204244022**
Tema/Judul : **PENINGKATAN KETRAMPILAN BERBICARA BAHASA PRANCIS PESERTA DIDIK KELAS XI SMAN 1 SANDEN BANTUL YOYAKARTA DENGAN TEKNIK ROLE PLAY**
Kegiatan :
Lokasi : **SMAN 1 SANDEN**
Waktu : **25 Februari sd 25 Mei 2014**

Dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Dalam melaksanakan kegiatan tersebut harus selalu berkoordinasi (menyampaikan maksud dan tujuan) dengan institusi Pemerintah Desa setempat serta dinas atau instansi terkait untuk mendapatkan petunjuk seperlunya;
2. Wajib menjaga ketertiban dan mematuhi peraturan perundangan yang berlaku;
3. Izin hanya digunakan untuk kegiatan sesuai izin yang diberikan;
4. Pemegang izin wajib melaporkan pelaksanaan kegiatan bentuk *softcopy* (CD) dan *hardcopy* kepada Pemerintah Kabupaten Bantul c.q Bappeda Kabupaten Bantul setelah selesai melaksanakan kegiatan;
5. Izin dapat dibatalkan sewaktu-waktu apabila tidak memenuhi ketentuan tersebut di atas;
6. Memenuhi ketentuan, etika dan norma yang berlaku di lokasi kegiatan; dan
7. Izin ini tidak boleh disalahgunakan untuk tujuan tertentu yang dapat mengganggu ketertiban umum dan kestabilan pemerintah.

Dikeluarkan di : B a n t u l
Pada tanggal : 25 Februari 2014

A.n. Kepala,
Sekretaris,
Ub.
Ka. Subbag Umum #

Elis Fitriyati, SIP., MPA
NIP: 19690129 199503 2 003

Tembusan disampaikan kepada Yth.

- 1 Bupati Bantul (sebagai laporan)
- 2 Ka. Kantor Kesatuan Bangsa dan Politik Kab. Bantul
- 3 Ka. Dinas Pendidikan Menengah dan Non Formal Kab. Bantul
- 4 Ka. SMAN 1 SANDEN
- 5 Dekan Fak.Bahasa Dan Seni,Pendidikan Bahasa Prancis UNY
- 6 Yang Bersangkutan (Mahasiswa)